



Periodico di vita cittadina a cura dell'Amministrazione Comunale

Vergiate

Anno 25 - Giugno 2003 - n. 2 - Euro 2
COPIA OMAGGIO

Sped. in abb. post. - art. 2 comma 20/B legge 662/96 - Varese

IL CONSIGLIO DEI RAGAZZI
Prime proposte all'Amministrazione

SPECIALE IPPICA
Viaggio nelle scuderie vergiatesi

Cappelletta di S. ta Eurosia - Vergiate
Roncari Pierino Classe 1914 - abitante di Via S.ta Eurosia da oltre 40 anni

Foto: Mauro Vago



proposte FAVARO d'arredamento

Punto vendita

*progettiamo la qualità
della tua casa
con mobili su misura
e delle migliori marche*



Sesona di Vergiate
Via Golasecca, 41
Tel. 0331 946392

www.favaroarreda.it - e-mail: info@favaroarreda.it



IPOTESI VIAGGI

Piazza Matteotti 4
VERGIATE (VA)
tel. 0331 964440

Piazza Mazzini 14
SESTO CALENDE (VA)
tel. 0331 924000

www.ipotesiviaggi.com
info@ipotesiviaggi.com

**SPECIALISTI
NELLA REALIZZAZIONE
DEI VOSTRI DESIDERI**

*Il presente tagliando vale € 50,00
per l'acquisto di un viaggio
(volo+soggiorno)
presso la nostra agenzia di Vergiate*

GIAS ELETTROTECNICA di GUADAGNI p.i. MAURO

IMPIANTI ELETTRICI
CIVILI - INDUSTRIALI

SISTEMI DI SICUREZZA
ANTIFURTO
TV CIRCUITO CHIUSO
ANTINCENDIO
TELESORVEGLIANZA

AUTOMAZIONI PER
CANCELLI
PORTE
TAPPARELLE
BASCULANTI

CENTRALI TELEFONICHE
CENTRALINE
INTERCOMUNICANTI

Via della Pineta, 13 - VERGIATE - Tel. 0331.946410



Annalisa Zanchin
ACCONCIATURE

VERGIATE - Via Di Vittorio 26 tel. 0331 964440

BIANDRONNO - Via Mazzini 58 tel. 0332 766111

*percorsi annuali
con diagnosi tricologica
personalizzata
a soli € 5,00*

giugno-luglio-agosto
trattamenti pre e post vacanze
capelli sfibrati
cute disidratata

DIAGNOSI GRATUITA CON MICROCAMERA

TUTTI I GIOVEDÌ
PROVE TRUCCO GRATUITE

TESSERA FEDELTA'
CON GRADITO OMAGGIO

CONSULENZA E NOVITA'
TUTTO L'ANNO



**CENTRO
PULITURA
SPECIALIZZATA**



**MONTONI - NAPPATI - PELLI LISCE - NABUK - RENNE
PELLICCE - TAPPETI - PIUMONI - ABBIGLIAMENTO**

Aperto anche al pubblico

dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 18.30
sabato mattina aperto

VERGIATE (Va) Via G.Di Vittorio, 58 Tel. 0331 946990 Fax 0331 948900 - www.newpelline.com

DEMOCRAZIA IN PRATICA

Lo scorso 31 maggio, sabato mattina, si è celebrato un evento molto particolare: il primo incontro tra il Consiglio Comunale dei Ragazzi e il Consiglio Comunale istituzionale.

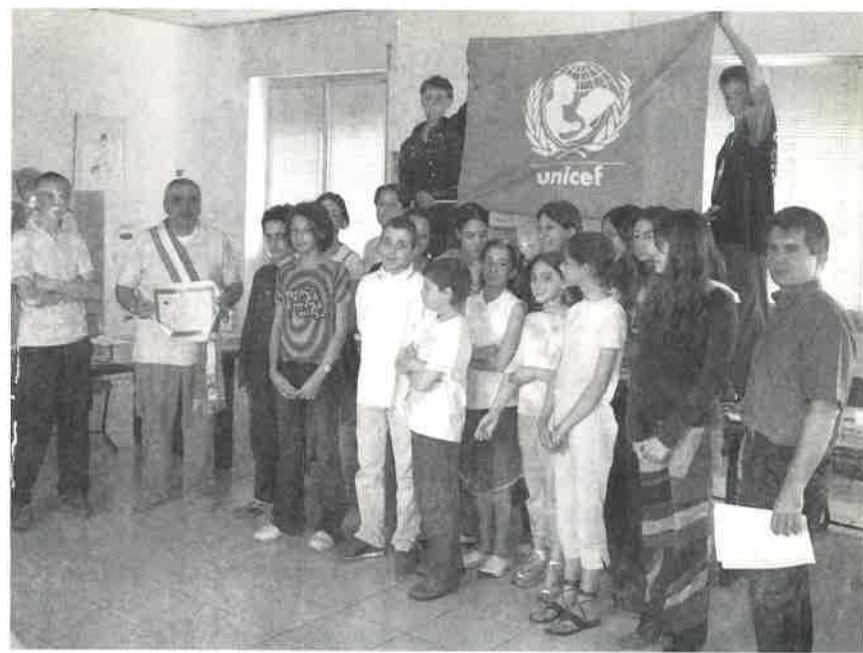
Con il Consiglio comunale di sabato 31 maggio si è chiusa la prima fase di una esperienza estremamente interessante, ossia la costituzione del Consiglio comunale dei ragazzi, fortemente voluto dall'amministrazione, e le prime iniziative organizzate dagli stessi giovani consiglieri per definire una serie di proposte da sottoporre all'attenzione del consiglio degli adulti.

Non posso che esprimere un giudizio decisamente lusinghiero per questo primo approccio dei ragazzi alla vita pubblica, soprattutto perché si è dato loro modo di poter esprimere liberamente le proprie idee che devono servire agli amministratori per meglio comprendere le esigenze, le proposte e i ragionamenti che i ragazzi stanno facendo riguardo al territorio nel quale vivono. Loro stessi hanno scelto gli interlocutori ai quali rivolgersi per avere spiegazioni e delu-

cidazioni sulle loro proposte e richieste; hanno effettuato delle verifiche tecniche.

Si potrebbe obiettare che, in fondo, le cose chieste dai ragazzi non possono al momento essere realizzate; io rispondo che, innanzitutto, quello che conta è ascoltare e recepire, non mentire mai ai ragazzi, meglio un no onesto che un sì detto tanto per farsi belli e poi non mantenere la promessa. Se si tiene in grande considerazione il lavoro svolto dai ragazzi quello che oggi non è fattibile può essere assunto come impegno dagli amministratori nelle scelte da fare in futuro.

Il Consiglio comunale dei ragazzi è un soggetto attivo e qualificato come tutti quelli presenti sul territorio che partecipano attivamente all'attuazione delle scelte politiche ed amministrative.



Questo è il vero punto di forza di questa esperienza che è solo agli inizi ma che promette bene. I ragazzi hanno lanciato i loro segnali, tocca a noi saperne fare tesoro. Non conta nulla assecondarli sempre, molto più importante far capire loro che le decisioni e le scelte sono frutto di un lungo lavoro di mediazione e di studio, di analisi dei costi e dei ricavi, di valutazione delle funzioni e delle opportunità.

IL SINDACO
Ilio Pansini

PROPOSTE SUL TAVOLO, DISCUSSIONI APERTE E... IL RICONOSCIMENTO DELL'UNICEF

Il Consiglio dei Ragazzi, eletto nella scuola media a fine gennaio, si era già riunito in tre sedute proprie, la prima per mettere a fuoco una serie di problemi e le due successive invitando alcuni tecnici per fare proposte e sentire risposte.

Cosa chiedevano?

La piscina, uno skatepark, un cinema comunale, un parco attrezzato, un impianto di bowling, ma anche la rimozione delle antenne di telefonia mobile, maggiore pulizia delle strade e degli ambienti scolastici, messa a norma dell'edificio scolastico, una pista ciclabile per unire centro e frazioni.

Purtroppo i ragazzi non hanno tardato a rendersi conto di quanto difficile fosse ottenere risposte affermative alle loro proposte: molte delle cose da loro proposte assomigliavano ad una lista dei sogni di difficile praticabilità ("per ogni cosa ci dicevano che non c'erano soldi!"). Più che mai determinati a perseguire i propri obiettivi sono arrivati davanti al Consiglio Comunale portando tanto i loro desideri che la loro frustrazione per la collezione dei "no" ricevuti.

Si è così svolto un interessante dibattito, con i ragazzi ancora una volta impegnati a chiedere e ribattere e gli adulti a giustificare e motivare scelte.

La sintesi della mattinata non è facile, ma direi che in definitiva i ragazzi hanno strappato all'Amministrazione l'impegno a prendere in seria considerazione le loro proposte e ad accoglierle almeno in parte, sebbene non con tempi rapidissimi. Il Sindaco ha infatti spiegato ai ragazzi che molti dei no ricevuti dai tecnici interpellati sono dovuti alle difficoltà che gli stessi

incontrano e al fatto che molte delle cose presentate non rientrano nei programmi dell'Amministrazione; si è però impegnato a riformulare gli stessi tenendo conto delle proposte avanzate dai ragazzi. "Non avete lavorato invano; dopo le vacanze, nella vostra prima seduta, ricomincerete a lavorare partendo dalle risposte del sindaco in merito alle vostre singole proposte".

Nella seconda parte della seduta si è avuto l'intervento di un gradito ospite, Maurizio Turcato, in rappresentanza dell'UNICEF. Con sorpresa finale: la nomina del Sindaco a Difensore dei Bambini, con la consegna da parte dei ragazzi di un attestato e della bandiera dell'Unicef. Si tratta non tanto e non solo di un riconoscimento per meriti sino ad ora accumulati, ma di una richiesta di impegno futuro, che il sindaco ha dovuto formalmente assumere, in favore dei cittadini più giovani, e che a fine mandato dovrà tramandare ai suoi successori.

Il Comitato Italiano per l'Unicef

ha l'onore di nominare

Ilio Pansini

Sindaco di
Vergiate



"Difensore dei Bambini"

come impegno dell'Amministrazione Comunale a estendere una cultura per l'Infanzia, non solo per migliorare strutture e servizi ma per rispondere al diritto all'avvenire delle nuove generazioni.

Il Presidente

Giuseppe Lino

Vergiate, 31.5.2003

In rappresentanza di tutti gli adulti sento di dire una sola cosa: speriamo di non deludere questi ragazzi.

Luisa Di Matteo

Resp. Area Socio Educativo Culturale

Il Comune di Vergiate ha proposto ai ragazzi delle medie uno spazio apposito per esporre i problemi del proprio paese.

Le elezioni si sono svolte a scuola, tutti i ragazzi che volevano farne parte hanno presentato un programma elettorale e con una votazione segreta si sono scelti i consiglieri comunali, due per classe.

In tutto i componenti sono venti e, dopo avere discusso con i loro compagni, hanno esposto al comune alcuni problemi che affliggono i ragazzi di Vergiate.

Quando abbiamo partecipato alla prima seduta abbiamo parlato delle esigenze maggiormente sentite dai

ragazzi:

- la costruzione di una piscina comunale;
 - la costruzione di un campo da tennis;
 - sistemazione delle strade;
 - pulizia dei luoghi verdi, lago, boschi.
- Ma la più richiesta è stata la riapertura dello skate-park.

Purtroppo nessuna richiesta è stata accettata dagli intervenuti alle altre sedute del consiglio: Rodolfo Bozzetti (presidente proloco), Carlo Iervolino (responsabile ufficio ambiente), il dirigente scolastico prof. Caporosso, e dalla Dott.ssa Di Matteo (responsabile uffici riguardanti la scuola).

Elena Tammolli e Tania Sidoti

Il giorno 26 febbraio c'è stata la 1ª riunione del Consiglio Comunale dei Ragazzi, con la partecipazione di due ragazzi per classe. Noi rappresentavamo la 1ª C.

L'emozione era molta, ma presto ci sentimmo a nostro agio. La sala consiliare era abbastanza grande; un tavolo ne occupava gran parte. Ci sedemmo.

Davanti a noi c'erano alcuni microfoni e il nostro nome scritto su un cartoncino arancione: si vedeva anche la bandiera dell'Italia e lo stendardo di Vergiate.

Il sindaco ci augurò un buon lavoro e ci nominò suoi "colleghi". Questa affermazione era divertente, ma allo stesso tempo importante, infatti non succede tutti i giorni sentirsi chiamare collega dal sindaco.

Ogni classe espose il suo programma, a sua

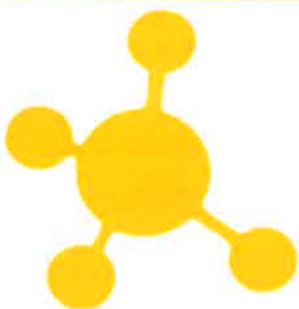
volta commentato e chiarito. Molte proposte erano simili e quindi furono approfondite.

L'atmosfera intanto si era calmata, l'agitazione, l'emozione erano scomparse, anche se alcuni ragazzi di 3ª media ci prendevano in giro su qualunque cosa noi dicessimo. Malgrado i loro scherzi la seduta poi continuò con molta tranquillità.

Un altro elemento per cui ci sentimmo importanti fu il fatto che regalarono: una cartelletta dove mettere vari fogli, una biro nera ed una etichetta per la cartella ricevuta.

Nella prossima seduta, il 2 aprile 2003, l'emozione sarà meno e quindi ci potremo battere per far valere le nostre proposte di cui, un giorno, potremo essere fiere.

Veronica Barno e Federica Fiorentino



METANIFERA SOMMESE S.r.l.
SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS METANO

Concessionaria per i Comuni di:

Somma L.do - Vergiate - Casorate Sempione - Arsago S. - Mornago - Vizzola T. - (VA)

Uffici: Somma L.do 0331 255727 - Vergiate 0331 947841

SALE E PEPE

A VOI
LA PAROLA

Riflessioni a ruota libera su un paese che molti giudicano 'morto' dal punto di vista del tempo libero e della socializzazione. Ma è davvero così?

Mi permetto di inserirmi all'interno dell'interessante dibattito acceso dalla lettera apparsa sullo scorso numero del periodico comunale che abbiamo denominato 'Ricordo di un paese in festa' e che trova in questa pagina una prima risposta, sempre con protagonisti (ed è cosa bella) dei giovani, per aggiungere alcune piccole riflessioni, dall'alto di una certa conoscenza del territorio, delle sue ricchezze e potenzialità, delle sue peculiarità e delle sue lacune.

Diciamo subito, a scanso di equivoci, che Vergiate è un paese piuttosto festaiolo, anche se per festa qui dobbiamo intendere soprattutto gli appuntamenti campestri a base di cucina e ballo liscio. Provate a pensarci: nei mesi estivi si susseguono la 'Festa al campo' promossa dalla Vergiate Calcio che dura più di un mese, alla Cascina Mirasole si succedono la festa dell'Asilo Infantile di Cimbro e della Lega Nord per quasi un mese, al Bosco di Capra (che ora ha una nuova struttura pensata proprio per le feste) si tiene la Festa dei Pensionati, dei DS, delle Bocciofile per un totale di un mese anche qui, la Canottieri Corgeno organizza la 'Festa al lago'.

Poi ci sono le feste patronali, San Martino a Vergiate a novembre, l'Addolorata a Cimbro a settembre con relativo Palio, San

PALESTRA OLIMPO IN FESTA CON CAPOEIRA E BODY BUILDING

Martedì 1° luglio presso la Palestra Olimpo in via Sempione, 71 si tiene la 3ª edizione della maratona di spinning e fit boxe, appuntamento ormai fisso per festeggiare i 16 anni di attività della palestra e il primato da Guinness (l'esibizione di fit boxe più lunga al mondo) stabilito il 23 giugno 2001 sulle spiagge dell'Adriatico e ancora imbattuto. E' una grande festa di fine stagione durante la quale un centinaio di persone si cimentano in 4 ore consecutive di fit boxe e spinning, un gruppo di atlete si esibiscono nel body fitness, sempre all'interno del piazzale prospiciente la palestra. Quest'anno sono attese due grandi novità: l'esibizione di CAPOEIRA, la celebre danza brasiliana che vedrà protagonista il gruppo Engenho che mostrerà ai soci e al pubblico la 'roda' e l'esibizione della coppia mista che detiene il titolo mondiale di BODY BUILDING della I.F.B.B.

Per informazioni e prenotazioni 0331/048685



Materno a Cuirone a luglio, la festa di Sant'Eusebio a Sesona. E poi ci sono i tornei di calcio e le feste dell'oratorio sempre tra giugno e settembre.

Mi sembra di poter dire che non è che manchino gli appuntamenti. Certo il Carnevale non c'è più, il Palio dell'oratorio di Vergiate si è molto ridimensionato, quello di Corgeno è scomparso da parecchi anni, alcune feste patronali sono ridotte al minimo. Credo però sia soprattutto un problema di persone, di volontari disponibili ad impegnarsi, a dare una mano concreta. La gente è sempre la stessa e quando il gruppo che 'tira' si stanca ecco che tutto crolla, perché non esiste una tradizione storica, popolare, 'radicata' veramente nel territorio. Così si va a cicli, fintanto che c'è qualche leader che s'impegna e coinvolge si riesce a fare, se non c'è tutto si ferma.

Sento spesso molta gente lamentarsi che non si fa nulla a Vergiate, che non ci sono iniziative che coinvolgono il paese, che Comune e Pro Loco dovrebbero darsi da fare. Mi si consenta di dire che sarebbe bello che i cittadini oltre ad avere il diritto di lamentarsi dovrebbero anche dare dei suggerimenti e magari cercare di essere un po' più disponibili al coinvolgimento in prima persona. Quanti sanno dell'esistenza della Pro Loco a Vergiate e partecipano all'assemblea per il rinnovo delle cariche, quanti a Vergiate seguono gli spettacoli del Festival del Ticino, che sono davvero di ottimo livello e per tutti i gusti, quanti partecipano alle lodevoli iniziative di Legambiente che gestisce con cura e intelligenza le belle risorse ambientali del Monte San Giacomo. Molta gente mi risponde che non è a conoscenza di queste cose; francamente mi stupisce perché ci sono articoli ovunque, manifesti, volantini, deplianti, indicazioni, cartelli.

Purtroppo ho notato che la gente non guarda in giro, non si informa; ci sono le bacheche istituzionali, ci sono manifesti affissi nei locali pubblici, nei negozi ... ma chi li guarda?

Detto questo credo che Vergiate un tempo aveva una grande manifestazione di richiamo, la Manifestazione Aerea. Quest'anno si sperava di riportarla in auge per la ricorrenza dei 100 anni di volo ma l'Agusta non ha voluto e, allora forse si sposta ad Angera. A Vergiate si tengono spesso gare sportive di livello nazionale, come i campionati italiani di golf su pista e quelli di canottaggio a sedile fisso, a Vergiate ci sono numerosi centri ippici con gare di grande prestigio, a Vergiate c'è un Aeroclub tra i più importanti e premiati d'Italia.

Ma a Vergiate sento anche gli organizzatori di gare sportive e di appuntamenti festaioli che mi dicono: 'non conosci qualcuno che ci può aiutare a sistemare il percorso per la gara?', oppure 'sai, noi facciamo un sacco di iniziative per i bambini,

“

Spett.le Redazione, mi rendo conto che la data odierna sottolinea la scarsa tempestività di questo mio contributo... mi affido quindi al noto detto "meglio tardi che mai".

Il mio intervento infatti si riferisce alla lettera di Valentina Bonetto e Lisa Tondini, riguardo alla "comunità vergiatese", pubblicata sul numero di marzo.

Devo ammettere che è stata la foto a fianco della lettera a catturare la mia attenzione... ci sono anch'io, insieme alla fantastica trireme romana realizzata dal mio rione: la Torre!

Sulla valanga di ricordi che hanno suscitato in me immagini e parole, si è imposta una considerazione che mi sembra particolarmente urgente e che vorrei proporre, in qualità di testimone oculare e di protagonista.

La comunità che "ha inventato" il Carnevale e i Rioni è stata la Comunità parrocchiale!

Sì, la scrivo con la maiuscola, perché non mi riferisco ad una definizione da testo di studio, geografico o turistico che sia, ma ad un insieme di persona "vere", accomunate da valori che "attraversano" la contingenza del risiedere nello stesso paese, che rendono tale circostanza occasione di solidarietà e amicizia.

Questa Comunità è quella capace di costituire un polo aggregante, un punto di riferimento costante, in qualunque situazione e che, nei momenti di festa, sa esprimere in modo particolare la gioia della condivisione e dello stare insieme.

E' stato un sacerdote, don Piero Cresseri, novello parroco, a lavorare instancabilmente perché si consolidasse o meglio si ricostruisse a Vergiate una Comunità vivace, aperta alle relazioni con tutte le realtà del territorio, attenta alle persone; una comunità che incoraggiasse le capacità dei singoli a vantaggio di tutti, che insegnasse il servizio e la responsabilità, che trovasse spazi per rendersi testimone contagiosa dei suoi ideali.

Allora tutte le varie ricorrenze del calendario (religiose o civili, solenni o secondarie) si sono trasformate in una fucina di idee, proposte, contatti, relazioni, novità, tradizioni... in naturali momenti di vita, spontanee conseguenze dell'essere Comunità!

Attenzione però, perché non vale il contrario!

Non bastano feste, non basta condividere gli interessi, non bastano le iniziative per costruire una Comunità... ci vogliono motivazioni forti, per cui valga la pena di mettersi in gioco! Si tramanda ciò che è prezioso, ciò che vale per la vita, ciò che fonda lo stare insieme, non "le tecniche di costruzione" dei carri e "i segreti" del successo dei rioni!

E' questa, a mio parere, la difficoltà odierna: se ci fermiamo al "fare" e trascuriamo l'"essere", con tutta la fatica che ciò comporta, non riusciremo certo a scuotere l'indifferenza, l'individualismo, la superficialità che sempre di più caratterizzano la società in cui viviamo.

Allora, invece di invitare gli altri a "fare qualcosa, non importa cosa...", proviamo in prima persona a riflettere su ciò che è davvero importante per la gente e a conoscere la realtà che ci circonda attraverso una partecipazione diretta!

Cordiali saluti

Sandra Carraro

vengono da tutta la provincia, anche da Milano, ma gente di Vergiate proprio non ne vedo.'

Non conosco la realtà degli altri paesi e non voglio aver creato arrabbature ai nostri concittadini, che non sono certo né meglio, né peggio degli abitanti di altri paesi. E' solo lo spunto per stimolare riflessioni, risposte, approfondimenti e, perché no, per arrivare magari a definire un'idea forte per ridare vivacità e impulso alla vita sociale del paese.

Permettetemi però di dire che esiste un peccato originale: senza una piazza, un vero centro, una zona che possa diventare pedonale e godibile, tutto diventa più difficile. Il disegno urbanistico di Vergiate è quello che è, impossibile competere con centri a due passi da noi come Sesto Calende con il suo bel lungofiume, Angera ed Arona con le loro belle passeggiate sul lungolago, con le belle spiagge sul Ticino, sul Lago Maggiore e su quello di Monate, pure balneabili. Non è un caso che la domenica quasi tutti i locali pubblici di Vergiate siano chiusi. Voi vi sognereste di passare una domenica da Pasqua a settembre a Vergiate con simili alternative?

Se la vostra risposta è sì, attendo proposte concrete, per discuterne.

Il parolaio

COSTITUITO IL CIRCOLO DE "LA MARGHERITA" A VERGIATE

Agli inizi di quest'anno è stato ufficialmente costituito anche a Vergiate il 'Circolo della Margherita', esattamente come è successo in tanti altri comuni della Provincia, anche vicini a noi, come Sesto Calende, Somma Lombardo, Castelletto Ticino.

I promotori di questa iniziativa hanno voluto in questo modo interpretare la volontà di molti cittadini ed elettori che alle ultime elezioni politiche ed amministrative, quelle del maggio 2001 che hanno interessato anche Vergiate con la scelta della nuova amministrazione, hanno chiaramente espresso la loro preferenza verso una aggregazione politica nuova come 'La Margherita' che, pur collocandosi all'interno della coalizione di centrosinistra dell'Ulivo, ne esprime le pulsioni e le idee più moderate e centriste. L'ottimo risultato elettorale ottenuto, superiore ad ogni più rosea aspettativa, in tutto il Paese ma anche a

Vergiate, ci ha indotto a dare al movimento riconoscibilità e visibilità.

Il passo è stato fatto, supportati dalla direzione provinciale della Margherita e da quella nazionale, attraverso la forma del circolo che, di fatto, elimina il concetto burocratico e superato del partito, affidandosi a un percorso di diffusione di idee e ad una promozione politica che passa attraverso forme nuove di aggregazione e di comunicazione, anche attraverso l'utilizzo di Internet.

Un sogno che si è fatto realtà e che ora cerca amici, simpatizzanti, proseliti tra la gente, nella società, tra i lavoratori e gli imprenditori, tra coloro che sono già impegnati attivamente nel volontariato, nella cultura, nell'associazionismo, tra i giovani che magari si affacciano per la prima volta all'attività politica; insomma, tutti coloro che vedono nella Margherita lo strumento moderno per far sentire la propria voce, per rappresentare i propri interessi, per

opporsi con fermezza e dignità ad un certo modo di fare politica propugnato dall'attuale governo di destra, per proporsi come futura forza di governo, seria e responsabile, rappresentativa delle esigenze di tutti e non di pochi.

E' per questo che cerchiamo il tuo aiuto, in termini di idee, di partecipazione, di sostegno. Per questo ti chiediamo di aiutarci a coinvolgere nuove energie, nuovi amici tra la gente che conosci, nella realtà in cui vivi.

I Circoli della Margherita come il nostro servono a questo, a far girare idee, a mantenere alta e desta l'attenzione politica.

E allora, fatti coinvolgere anche tu, coinvolgi un amico in più. Entra nel Circolo e semina le idee della Margherita.

Solo così torneremo ad essere protagonisti attivi e non spettatori passivi della vita del nostro paese.

Al momento il Circolo non ha una sede fissa e

si ritrova periodicamente in luoghi prefissati di volta in volta.

Per maggiori informazioni rivolgiti a: Luca Simonetta (0331/947425), Piero Paccini (0331/947327) e-mail piero.paccini@libero.it e tutti i soci fondatori del Circolo, qui sotto riportati.

Soci fondatori: Piero e Anna Paccini, Luca Simonetta (portavoce), Giuseppe Bernacchi e Anna Maria Menzago, Gloriano Tognazzi, Franco Porzio, Giuseppe Volta, Maurizio Bogoni, Erminio Rebecani, Carmen e Giacomo Beia, Giovanni Marchettini, Matteo Pallavera, Sergio Pianta.

Per informazioni di carattere generale sulla Margherita www.margheritaonline.it.

Circolo 'La Margherita Vergiate'



Servizio di Assistenza Domiciliare CORSO DI FORMAZIONE PER BADANTI

**IL COMUNE
INFORMA**

Il Servizio di Assistenza rivolto a badanti, stranieri o Domiciliare dell'ASSSV, in italiani, con compiti di assistenza ad anziani o disabili, sociali comunali, avvierà dal prossimo mese di ottobre un corso di formazione vergiatesi.

Tale modalità di assistenza è sempre più diffusa e utilizzata dalle famiglie; non di rado viene favorita dagli stessi servizi sociali in forma alternativa o preventiva di un ricovero in struttura.

Sempre più spesso si tratta di badanti stranieri, di frequente appena arrivati in Italia e alla prima esperienza nel campo, con tutte le difficoltà legate a tale situazione (inesperienza, assenza di professionalità, difficoltà di lingua e di cultura). Il tipo di servizio e la situazione in cui lo stesso viene svolto è tale per cui capita che vi sia l'abbandono dopo poco tempo dall'avvio, con conseguenti difficoltà sia per la famiglia che per il badante.

Il sostegno del badante, pertanto, si pone oltre che come fine in se stesso, anche come un mezzo per il sostegno delle famiglie e degli assistiti. Inoltre la qualificazione del servizio reso dai badanti è senza dubbio una delle priorità in un momento in cui tale servizio diventa sempre più consistente.

Il programma del corso è quello riportato nell'apposito riquadro.

Le iscrizioni si raccolgono fino al **19 settembre** presso l'assistente sociale del SAD, negli uffici ex stazione della ferrovia, Tel. 0331 949917.

L'ITALIANO AGLI STRANIERI

L'Organizzazione **VOLONTARI VERGIATESI** in collaborazione con l'Associazione **CITTADINI DEL MONDO** di Sesto Calende, ha messo in atto a Vergiate dai primi di aprile di quest'anno un progetto per stranieri, che consiste in 100 ore di apprendimento della lingua italiana e più in generale della cultura italiana.

Il progetto è condotto dall'educatrice professionale **ANNA UGHI**, con la collaborazione del sig. **ERMINIO REBECCANI** e tiene conto delle peculiarità degli iscritti, dodici persone quasi tutte tra i venti e i trent'anni, con una discreta cultura di base.

Il corso si svolge durante la settimana a Vergiate dalle 20:00 alle 22:00 presso il Salone Polivalente il lunedì e il Centro Sociale il giovedì.

I testi usati sono "Storia di una gabbianella e del gatto che le insegnò a volare" di Luis

Sepulveda e "Il piccolo principe" di Antoine de Saint-Exupéry, acquistati per l'occasione dall'organizzazione "VOLONTARI VERGIATESI". Vengono utilizzati per la lettura ad alta voce e più in generale per l'apprendimento della grammatica italiana, con particolare attenzione al significato corrente dei vocaboli usati nei testi.

Il corso avrà termine il 12 giugno c.a., per continuare poi la prima settimana di settembre, negli stessi giorni e nelle stesse ore e potranno parteciparvi altri iscritti che abbiano una discreta conoscenza della lingua italiana.

Si proseguirà in seguito con un progetto che avrà come obiettivo il raggiungimento del diploma di terza media.

L'educatrice professionale
Anna Ughi

CORSO BASE DI FORMAZIONE ALL'ASSISTENZA DELLE BADANTI

Obiettivi

Acquisizione di tecniche base per l'assistenza a domicilio di utenti non autosufficienti o parzialmente non autosufficienti.

Acquisizione modalità relazionali con assistito e familiari di riferimento.

A chi è rivolto

Personale privato (badanti ad ore od in assistenza continuativa), sia cittadini italiani che stranieri, già operante presso famiglie di cittadini vergiatesi. Numero max di partecipanti 10/12. Prerequisito di accesso per lavoratori stranieri: minima conoscenza della lingua italiana.

Durata

Il corso avrà inizio nel mese di OTTOBRE 2003.

Tot. ore teorico-pratiche: 10,30

7 incontri da 1,30 ore circa la settimana (indicativamente il Martedì dalle 14.30 alle 16.00).

Moduli teorico-pratici

Tecniche di lavoro a domicilio

4 incontri = 6 ore

igiene della persona parzialmente o non autosufficiente;
tecniche di mobilitazione della persona non autosufficiente;
idonea organizzazione degli spazi di vita della persona assistita;
idonea organizzazione degli spazi di lavoro con la persona assistita;
le responsabilità di fronte all'assistito ed alla famiglia;
utilizzo materiale ed ausili per il lavoro di assistenza;
la corretta alimentazione nell'anziano e nella persona allettata.

Tecniche e modalità relazionali con assistito e famiglia

3 incontri = 4,30 ore

importanza comunicazione verbale e non verbale;
modalità di entrata in relazione con assistito e familiari;
ruolo e competenze specifiche a domicilio dell'assistito;
differenze culturali/sociali/linguistiche nel lavoro con le famiglie;
diritti e doveri nel rapporto di lavoro con assistito;
competenze del servizio SAD ed altri servizi sul territorio.

Il corso verrà offerto gratuitamente con possibilità di trasporto con automezzi dell'ASSSV per le badanti impossibilitate a muoversi autonomamente.

Il Servizio SAD nell'ambito del progetto proporrà alle famiglie contattate un ulteriore supporto a domicilio, con un piano personalizzato di 1-2 incontri con un operatore ASA, con lo scopo di aumentare le competenze gestionali del/i familiare/i e delle badanti inserite (organizzazione casa, informazione su uso ausili, ecc.). Le ore di intervento a domicilio verranno addebitate alla famiglia richiedente a tariffario massimo di assistenza (5,16 Euro orarie per autosufficienti o 4,65 Euro orarie per i non autosufficienti).

Per la pubblicazione sul periodico "Vergiate" di vostre lettere e/o articoli di vario genere inviare il materiale presso la

BIBLIOTECA COMUNALE

P.zza Matteotti, 25
21029 - Vergiate (VA)
Tel./Fax 0331/964120

Al fine di concedere a quanti più cittadini possibile uno spazio di comunicazione nella nostra rubrica si prega di inviare testi brevi.

Per la pubblicazione sul prossimo numero la scadenza per la consegna testi è il **13/09/2003**.

**SCRIVETE NUMEROSI,
ATTENDIAMO LE VOSTRE LETTERE !!!!**

NUOVO CONSIGLIERE NELLA FORMAZIONE DI FORZA ITALIA

A seguito delle dimissioni presentate dal Consigliere Comunale **Sig. VANELLI dott. Gianfranco** nella seduta del Consiglio Comunale del 6 giugno 2003 si è provveduto alla surroga dello stesso con la **Sig.ra MARTIGNONI dr.ssa Antonella**.

Poiché il Consigliere Sig. Vanelli era anche componente della Commissione Consiliare nr. 1 "Affari Generali - Tributi - Finanze - Servizi Sociali", nella stessa seduta del Consiglio Comunale si è provveduto a nominare il nuovo componente della Commissione nella persona del **Sig. BATTAGLIA Primo**, già Capogruppo Consiliare di Forza Italia.

IL SINDACO RICEVE ...

**TUTTI I GIOVEDÌ
POMERIGGIO
SENZA APPUNTAMENTO**

11/09/2003: CORGENO
18/09/2003: VERGIATE
25/09/2003: CUIRONE

come da seguente
calendario:

03/07/2003: CORGENO
10/07/2003: VERGIATE
17/07/2003: CUIRONE
24/07/2003: SESONA
31/07/2003: VERGIATE
04/09/2003: CIMBRO

A VERGIATE
nella sede comunale
dalle ore 15.00 alle 18.30

A SESONA e CUIRONE
nei centri sociali
A CORGENO e CIMBRO
negli ambulatori medici
dalle ore 17.00 alle 18.30



VANELLI dott. Gianfranco



MARTIGNONI dr.ssa Antonella

- Vergiate -

Direttore Responsabile
Il Sindaco - Ilio Pansini

Responsabile del Progetto
Dott.ssa Cristina Fontana

Responsabile di Redazione
Luca Simonetta

Comitato di Redazione
Alessandro Muffoli, Antonella Martignoni,
Corrado Sartore, Clara Zantomio

Progetto grafico, impaginazione & pubblicità
Norma Crotto & Michela Fumagalli
con la collaborazione di Antonello Melone

Segreteria di redazione
Maria Grazia Bielli

Editore
Comune di Vergiate - Via Cavallotti, 46/48

Stampa
Josca snc
Industria Grafica Editoriale
Via Tagliamento, 10 - 21100 - Varese

Periodico registrato presso il
Tribunale di Milano al n. 164 del 21/04/79

LAVORARE IN ESTATE DURANTE LE VACANZE



Le ragazze e i ragazzi che frequentano le scuole superiori spesso cercano un lavoro estivo, durante le vacanze scolastiche, e proponiamo dunque tale argomento in quanto desideriamo dare delle indicazioni affinché gli interessati – persone ma anche aziende - abbiano modo di pensarci, di riflettere sul proprio progetto di lavoro estivo così da renderlo concretamente ed efficacemente realizzabile.

Per parlare di lavoro estivo segnaliamo l'esperienza del Centro per l'Impiego di Sesto Calende – ricordiamo che il Centro per l'Impiego è l'ufficio che fino a qualche anno fa si chiamava 'Ufficio di collocamento' - che durante l'estate 2002 ha sviluppato un progetto dedicato appunto a facilitare il lavoro estivo: in particolare il Centro per l'Impiego ha raccolto le domande di lavoro dei ragazzi ed ha cercato le aziende presso cui inserirli. Anche per il 2003 ripropongono l'iniziativa, quindi le ragazze e i ragazzi interessati possono contattare il Centro per l'Impiego stesso, oltre che il servizio InFormaLavoro.

Sugeriamo dunque alcuni elementi di riflessione che il Centro per l'Impiego ci segnala come particolarmente importanti, invitando a prenderli in seria considerazione prima di dare forma al proprio progetto di attività estiva: purtroppo gli studenti hanno spesso una scarsissima conoscenza del mondo del lavoro, e ciò li porta talvolta a costruire progetti difficilmente realizzabili. Teniamo conto che trovare un lavoro vuole dire riuscire a far incontrare una domanda con un'offerta: il lavoratore, o il potenziale lavoratore, deve dunque mettere in gioco tutta la propria capacità di mediare, di essere flessibile e disponibile all'adattamento per favorire l'incontro.

E allora proviamo a chiederci:

Quale tipo di qualifica desidero?

La scorsa estate sono state gettonatissime "commessa" e

"barista", ma attenzione: innanzitutto i minorenni non vengono assunti per queste qualifiche, e poi ricordiamo che la commessa lavora anche il sabato, fino a sera, e spesso la domenica, soprattutto nei centri commerciali. E poi ancora non scordiamo che il barista lavora la sera, soprattutto nei fine settimana, e riflettiamo se davvero siamo disposti a rinunciare al fine settimana o alle serate con gli amici ...

Quanto tempo metto a disposizione?

Conviene definire un periodo abbastanza lungo, almeno un mese intero, continuativo: alle aziende difficilmente serve una disponibilità di quindici giorni a giugno, poi una settimana a metà luglio e forse un'altra a settembre! E attenzione agli orari e ai turni, che non si possono solitamente concordare, e ricordiamo ancora che il part-time è poco diffuso, e che è poco probabile che un'azienda assuma due amiche per farle lavorare insieme mezza giornata ciascuna.

A proposito dei luoghi e degli spostamenti?

Meglio definire con chiarezza dove posso arrivare e con quali mezzi, se ho un'auto, lo scooter o solo la bicicletta, o se qualcuno mi potrà accompagnare e venire a prendere tutti i giorni. Più ampio è il territorio che potrò raggiungere, più numerose saranno le aziende potenzialmente interessate; se dovrò invece limitarmi alla zona attorno a casa le opportunità saranno più scarse.

Essere consapevoli di tutto è di fondamentale aiuto per rendere il proprio progetto più preciso e definito, più realizzabile.

Se vuoi avere altre informazioni sul lavoro estivo e sui tirocini, se ti serve una consulenza per predisporre il tuo progetto, ti puoi rivolgere a **InFormaLavoro - InformaGiovani** in Via Di Vittorio, 6, a Vergiate.

Anche le aziende potranno avere indicazioni e informazioni su come attingere più efficacemente al lavoro estivo, affinché il lavoro degli studenti rappresenti una risorsa ed un'opportunità concreta di incontro tra domanda ed offerta sul mercato del lavoro.



InFormaLavoro & InformaGiovani sono a:

Vergiate, Via Di Vittorio, 6
tel. 0331 964 200 e-mail: igvergiate@logic.it
è aperto: lunedì dalle ore 10 alle 12
martedì e giovedì dalle ore 15 alle 17
in altri giorni ed orari su appuntamento

Il Centro per l'Impiego
è a Sesto Calende, Corso Matteotti, 24
tel. 0331 924 778
è aperto:
da lunedì a giovedì dalle ore 9.00 alle 12.00

L'attività formativa del Centro di Formazione Professionale Ticino Malpensa continua... ...con le nuove proposte per l'autunno 2003:

CORSO DI QUALIFICA PER L'ASSOLVIMENTO DELL'OBBLIGO FORMATIVO:

"ADDETTO/A ALLE VENDITE"

rivolto ai ragazzi/e che hanno compiuto 15 anni e hanno assolto l'obbligo scolastico. Durata biennale -diurno- Tutti i giorni dal lunedì al venerdì per un totale di 1000 ore l'anno. Attestato regionale - Corso gratuito.

Il corso è finalizzato a formare figure di venditore o commesso/a che opera all'interno del punto vendita, orientando, assistendo ed informando i clienti.

I compiti consistono nell'allestimento e rifornimento degli scaffali, nella vendita diretta alla clientela, alla gestione della cassa, nella manutenzione e pulizia degli ambienti, nel magazzinaggio. Tassa di Iscrizione regionale: € 50,00

CORSI DI SPECIALIZZAZIONE POST-DIPLOMA:

"TECNICO/A DEI SERVIZI CONTABILI/FISCALI E DELLA AMMINISTRAZIONE DEL PERSONALE"

Corso di specializzazione rivolto a persone disoccupate/inoccupate, CIGS, mobilità in possesso di diploma di scuola media superiore con titolo preferenziale per ragionieri e periti aziendali. Durata 600 ore di cui 200 di stage in azienda. Corso gratuito e diurno.

Al termine del percorso formativo l'allievo/a avrà acquisito competenze in materia di lavoro, dei relativi adempimenti e implicazioni, sarà capace di produrre i conteggi e la documentazione relativa alla contabilità del personale e alla contabilità aziendale. Potrà operare in aziende di produzione, di distribuzione e/o in aziende di servizi c/o la funzione amministrativa.

"ESPERTO/A NEL SETTORE DEI SERVIZI ALL'INFANZIA E/O ADOLESCENZA"

Corso di specializzazione rivolto a persone disoccupate/inoccupate CIGS, mobilità in possesso di diploma di scuola media superiore con titolo preferenziale per i liceali e magistrali. Durata 855 ore di cui 325 di stage in contesti lavorativi del settore. Corso gratuito e diurno.

Al termine del percorso formativo l'allievo/a sarà in grado di espletare compiti che connotano l'assistenza, cura, le attività ludiche dei bambini da 0 a 12 anni e degli adolescenti da 12 a 15 anni e avrà costruito il proprio progetto di lavoro ed essere quindi in grado di collocarsi sul mercato del lavoro pubblico e privato.

CORSO DI QUALIFICA PER:

"OPERATORE/TRICE SOCIO SANITARIO/A"

Corso di qualifica rivolto a persone disoccupate/inoccupate, CIGS, mobilità in possesso di diploma di scuola media inferiore che abbiano compiuto il 17° anno di età. Durata 1.000 ore di cui 450 di stage in contesti lavorativi del settore. Corso gratuito e diurno.

Al termine del percorso formativo l'allievo/a si inserisce nel settore sociale e sanitario, in servizi di tipo residenziale e semi-residenziale, in ambiente ospedaliero o al domicilio dell'utente, con compiti di assistenza diretta ed aiuto domestico, intervento igienico, sanitario e di carattere sociale, oltre che di supporto gestionale ed organizzativo.

"SERVIZI DI ORIENTAMENTO PER LA FORMAZIONE E IL LAVORO":

- Incontri di informazione orientativa con le scuole;
- Colloqui di accoglienza con adolescenti in obbligo formativo o Scuole MedieSup.
- Bilanci di competenza attitudinali o professionali, individuale e di gruppo per adolescenti e per adulti
- Corsi di rimotivazione e riorientamento con i primi anni delle Scuole Medie Sup.

Il finanziamento per la realizzazione dei corsi sopra specificati, è stato richiesto alla Regione Lombardia ed in attesa della loro approvazione invitiamo tutte le persone interessate a rivolgersi al Centro per effettuare la pre-iscrizione.

IL CENTRO PROPONE INOLTRE PERCORSI AUTOFINANZIATI, DI AGGIORNAMENTO, RIVOLTI A TUTTI I CITTADINI

MODULI DI INFORMATICA:

"UTILIZZO SOFTWARE APPLICATIVI IN AMBIENTE WINDOWS" Word/Excel di base

Corso di 70 ore, due sere la settimana - inizio previsto per fine settembre 2003 - quota partecipazione euro 310,00 per i residenti nei Comuni consorziati ed euro 375,00, per gli altri. Numero minimo partecipanti: 12. Le iscrizioni sono aperte fino al 19 settembre.

"AUTOCAD TRIDIMENSIONALE - versione 2002" rivolto a persone che conoscono già le versioni precedenti. Corso di 39 ore, due sere la settimana - inizio previsto per ottobre 2003 - quota partecipazione euro 240,00 per i residenti nei Comuni consorziati ed euro 290,00, per gli altri. Numero minimo partecipanti: 12. Le iscrizioni sono aperte fino al 26 settembre.

CORSI DI LINGUA STRANIERA:

"INGLESE DI BASE" 1° livello - Corso di 40 ore - due sere la settimana - inizio previsto per ottobre 2003 - quota partecipazione euro 240,00 per i residenti nei Comuni consorziati ed euro 290,00, per gli altri. Numero minimo partecipanti: 10. Le iscrizioni sono aperte fino al 26 settembre.

"SPAGNOLO DI BASE" 1° Livello - Corso di 40 ore - due sere la settimana - inizio previsto per ottobre 2003 - quota partecipazione euro 240,00 per i residenti nei Comuni consorziati ed euro 290,00, per gli altri. Numero minimo partecipanti: 10. Le iscrizioni sono aperte fino al 26 settembre.

PER IL RILASCIO DEL TESSERINO DEL PARCO DEL TICINO:

"ANDAR PER FUNGHI NEL PARCO"

Sono previsti 5 incontri nel periodo settembre/ottobre. Quota di partecipazione: € 15,00. Le iscrizioni sono aperte fino al 19 settembre. Numero minimo partecipanti: 40, massimo partecipanti: 70.

CORSI SETTORE EDILE:

"CORSO DI AGGIORNAMENTO SUL CATASTO E SULLE NUOVE PROCEDURE CATASTALI" Corso di 30 ore, due sere la settimana - inizio previsto per ottobre 2003 - quota partecipazione euro 180,00 per i residenti nei Comuni consorziati ed euro 215,00, per gli altri. Numero minimo partecipanti: 12. Le iscrizioni sono aperte fino al 10 ottobre.

CORSI SETTORE CONTABILE:

"LA CONTABILITÀ AZIENDALE" con utilizzo del software Esatto. Corso di n. 50 ore, 2 sere la settimana - inizio previsto per ottobre 2003 - quota partecipazione: € 250,00 per i residenti nei Comuni consorziati, € 310,00 per gli altri. Per diplomati in materie contabili e amministrative o persone con esperienza nel settore. Numero minimo partecipanti: 12. Le iscrizioni sono aperte fino al 10 ottobre.

SE VUOI SAPERNE DI PIU' INFORMATI E FORMATI
al C.F.P. TICINO MALPENSA in Via Visconti di Modrone, 12
a Somma Lombardo -
Tel/Fax 0331 251493 - E-mail cfpver@tin.it

PRESENTAZIONE DEL SISTEMA BIBLIOTECARIO DEI LAGHI SBL

Il 30 marzo scorso, presso le Fornaci Ibis di Cunardo, è stato presentato il Sistema Bibliotecario dei Laghi, organizzazione di Comuni associati per meglio gestire le biblioteche e mettere così a disposizione dei cittadini un patrimonio di libri ed informazioni adatto a soddisfare i bisogni di studio, lettura, documentazione e svago degli utenti.

Il Sistema, che ha quale biblioteca Centro Sistema Laveno Mombello e a cui appartiene anche la biblioteca di Vergiate, è nato nel 2002 e copre un territorio molto vasto che va da Somma Lombardo al confine svizzero, lungo la sponda orientale del Lago Maggiore. In esso risiedono quasi 200.000 persone. I Comuni che si sono associati, al momen-

**NUOVO ORARIO ESTIVO
BIBLIOTECA COMUNALE**
dal 28 luglio al 30 agosto 2003

Tutte le mattine, da lunedì a venerdì
09:00 - 12:30
sabato 10:00 - 12:00
il pomeriggio
martedì e giovedì 16:00 - 18:30

CHIUSURA DALL'11 AL 16 AGOSTO

to, sono 33, proprietari in tutto di 26 biblioteche. Per gli abitanti degli altri sette Comuni privi di un punto di prestito è stato attivato un servizio di recapito postale dei libri richiesti.

Il titolo della manifestazione, 'I Granai', prende spunto da una frase di Marguerite Yourcenar in 'Memorie di Adriano': "Fondare biblioteche è come costruire ancora granai pubblici: ammassare riserve contro un inverno dello spirito che da molti indizi, mio malgrado, vedo venire", frase significativa del ruolo di questo servizio.

Nel corso della giornata, cui hanno partecipato Giangiaco Longoni, Asses-sore provinciale al Marketing Terri-toriale e Identità Culturale, Lore-dana Vaccani, dell'Associazione Italiana Biblio-teche, il presidente del Sistema Daniele Colombo e gli assessori dei Comuni aderenti, il numero-sso pubblico ha potuto visitare le bellissime mostre 'Libri d'Artista' e 'Semi di carta e semi di terra', tracce di passaggio lasciate da artisti famosi, tra i quali Enrico Baj e Piero Chiara, legati a questo angolo magico della provincia di Varese. Molti i bambini che hanno preso parte al laboratorio 'Il libro acquario' a cura di Paola Zarini e Gabriela Pagliari. E' stato previsto anche un momento musicale, 'L'intagliatore di santi', con la partecipazione di Max Manfredi. Sono stati inoltre presentati i lavori che hanno concorso alla ricerca del marchio del sistema ed il sito web del Sistema Bibliotecario dei Laghi, il cui indirizzo è: www.sblaghi.it, che raccoglie tutte le informazioni sulle biblioteche del Sistema, i servizi offerti, le attività in corso, le novità librarie, la ricerca dei volumi ed i link utili agli utenti.



Ulteriori informazioni presso la:
Biblioteca Comunale di Vergiate
Piazza Matteotti, 25
Tel/fax 0331 964.120
E-mail: cultura_vergiate@logic.it

SI E' SPENTO L'ESTRO GENIALE E DISSACRATORE DI ENRICO BAJ

Da anni aveva eletto Vergiate come luogo di residenza



A 79 anni se ne è andato uno dei più grandi, eclettici e trasgressivi artisti italiani del dopoguerra. Enrico Baj, nato a Milano nel 1924 aveva scelto come luogo di residenza da ormai molti anni il nostro paese e viveva nella sua bellissima villa immersa nel verde con annesso il laboratorio dove creava le sue opere. E' stato per oltre mezzo secolo tra i grandi dell'avanguardia artistica italiana, pittore certo ma anche scultore, scenografo, polemista acceso dalle colonne del Corriere della Sera, grande amico di Dario Fo, amato

dalla sinistra milanese e poi vicino alle posizioni della Lega. L'ultimo eretico dell'arte italiana conosciuto ed apprezzato in tutto il mondo era da sempre molto impegnato a svecchiare la cultura italiana e, nel 1993, ebbe anche l'opportunità di fare l'assessore alla Cultura nel Comune di Varese ai tempi guidato da Raimondo Fassa; fu una esperienza fallimentare per un uomo abituato a fare e a non avere peli sulla lingua, il suo tentativo di realizzare grandi eventi artistici a Varese si scontrò con le lentezze burocratiche e le pastoie 'politiches' e fu costretto alle dimissioni. Una esperienza bruciante che non ha mai dimenticato. Artista irrequieto e ironico, ha dato vita ad opere fortemente satiriche, attraversate da un linguaggio neodadaista, spesso realizzate con una tecnica basata su collage polimerici (medaglie, specchi rotti, conchiglie, etc...). Tra le sue opere più celebri la serie grottesca de 'i Generali', l'opera di una vita 'I funerali dell'anarchico Pinelli' del 1972, che suscitò feroci reazioni e fu censurata per ben 28 anni vero e proprio simbolo di un'epoca, 'L'apocalisse' del 1979. Negli anni '80 elabora un nuovo percorso che lo porta a definire uno stile quasi metafisico. E' proprio del 1982 il volume sulla 'Patafisica' e in seguito la serie dei Totem. Aveva iniziato a dipingere a 13 anni. Durante la Guerra trovò rifugio a Ginevra dove entrò in contatto con l'avanguardia artistica internazionale; rientrato in patria nel 1945 iniziò a frequentare Brera e intanto si laureò in Giurisprudenza.

Anarchico dichiarato nel 1951 fonda con Sergio D'Angelo il 'Movimento Nucleare' e proprio per ricordare il 50° anniversario di questo avvenimento 2 anni fa Roma gli dedicò una grande retrospettiva che attraverso 300 opere ne ripercorse l'intera vita artistica (vedi periodico comunale n.5 del dicembre 2001). Un movimento che, come ricordava lo stesso Baj, "combatteva la razionalità dell'arte, l'angolo retto, la linea retta, il superamento del provincialismo, della convenzione e dell'accademismo nella pittura che al tempo dominava in Italia". Ebbe un rapporto di amore e odio con la Biennale di Venezia; nel 1964 vi partecipò con una sua sala personale, negli anni successivi la criticò molto, in particolare nel 1993 quando direttore artistico fu designato Achille Bonito Oliva. A Vergiate il grande artista si è fatto spesso coinvolgere da iniziative di divulgazione culturale, in particolare con protagonisti i ragazzi delle scuole. Sebbene la sua vis polemica lo aveva portato a proteste contro l'eccessivo sviluppo degli insediamenti commerciali e la crescita senza sosta dell'inquinamento acustico o a provocazioni come la discarica da trasformare in museo, Baj amava Vergiate e ci piace ricordare di lui la sua grande disponibilità. Il progetto di animazione e didattica 'Arte by Baj', organizzato nel 1999 dall'Assessorato alla Cultura proprio seguendo gli stimoli lanciati dall'artista, nacque per avvicinare i bambini e gli adulti all'arte moderna e contemporanea. I piccoli artisti delle elementari utilizzarono gli stessi materiali che Baj impiegava nelle sue opere e si sbizzarrirono a lavorare con carte da parati e oggetti di uso quotidiano, a

IL CENTRO ESTIVO DI CORGENO

L'Assessorato alle Politiche Socio-Educative del Comune di Vergiate e la Cooperativa Sociale L'Aquilone hanno promosso, a partire dal 16 giugno e fino al 26 luglio, il Centro Estivo 2003 che si tiene al Centro di Aggregazione Giovanile di via Leopardi a Corgeno, da lunedì a venerdì dalle ore 14.00 alle 18.00 ed è aperto a tutti i bambini e i ragazzi dalla prima elementare alla terza media. Se desideri un'estate di giochi, piscina, laboratori e gite avventurose il Centro Estivo di Corgeno fa per te. Il costo settimanale è di 12,91 euro e si possono scegliere le settimane di frequenza.

dipingere sul feltro, a cucinare pane d'artista e a giocare con l'arte postale. Baj dimostrò di avere grande fascino sull'immaginazione dei bambini, proprio perchè la sua opera è fatta dei materiali dei loro giochi, della loro quotidianità. Questi, smontati, interpretati e ricomposti, diventano arte e danno vita a personaggi e storie fantastiche. I bambini lavorarono insieme in classe, come in veri e propri laboratori artistici, ritagliando, incolando e colorando. Il percorso educativo portò alla realizzazione di numerose opere esposte in una mostra interattiva che si tenne nel giugno del 1999 nell'ex deposito di rifiuti industriali di Cimbro, meglio conosciuto come 'Spazio Tramonto'. E a noi vergiatesi in fondo piace ricordarlo così, come un uomo di straordinaria intelligenza ma anche di grande semplicità e comunicativa. Grazie maestro per le grandi opere che ci hai lasciato e per l'insegnamento che hai trasmesso. L'Amministrazione comunale esprime, a nome di tutta la comunità, un commosso cordoglio alla famiglia Baj.

Luca Simonetta

A CORGENO TORNA LA SCUOLA MATERNA

Le caratteristiche del progetto della nuova struttura scolastica



Presentiamo in questa pagina il progetto per la realizzazione della Scuola Materna di Corgeno che troverà spazio nell'area situata a nord-ovest dell'attuale Scuola Elementare e adiacente alla stessa.

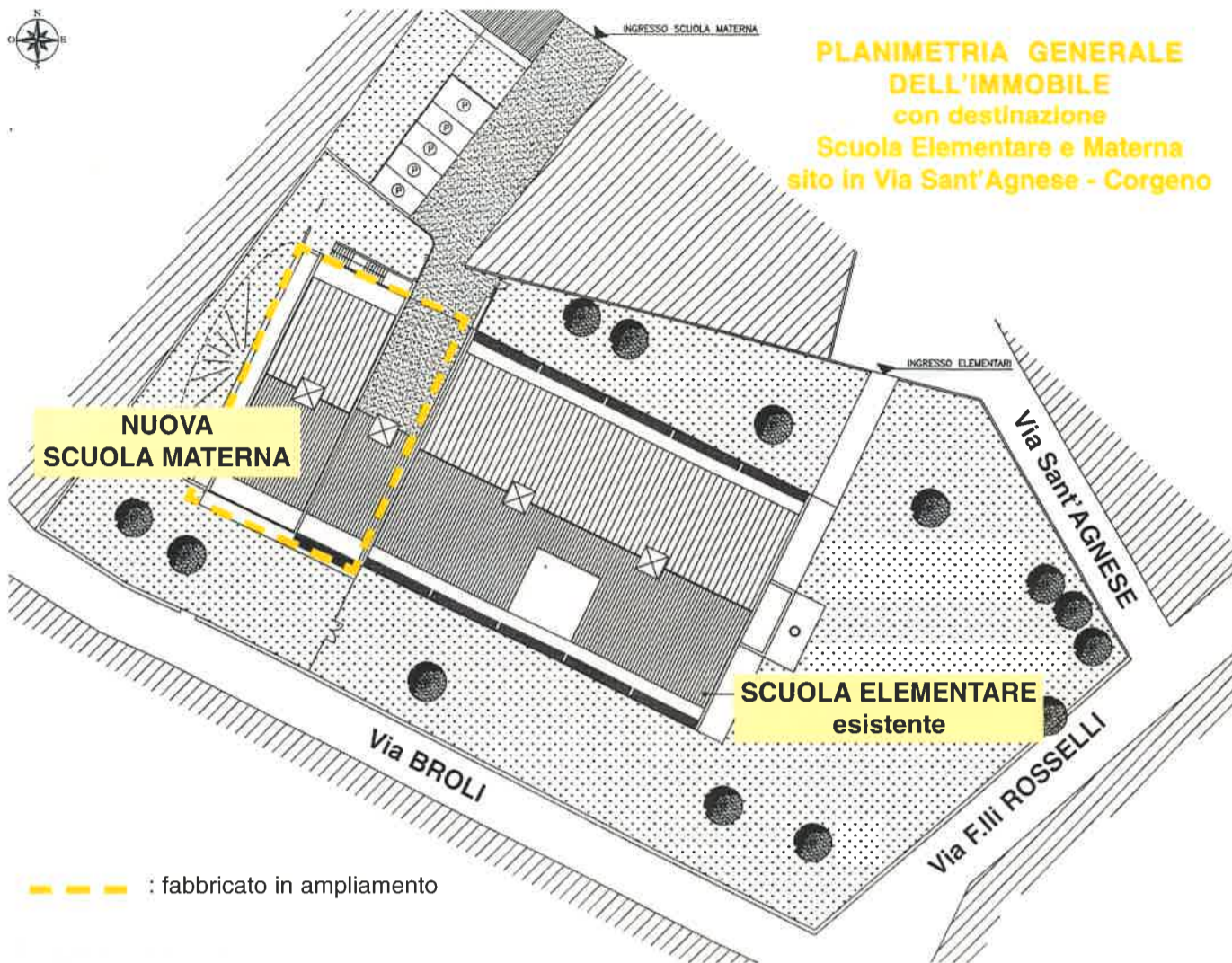
In pratica è un ampliamento della Scuola Elementare e l'area interessata risulta pari a 1300 mq da destinare alla realizzazione dell'edificio, all'area verde per il gioco all'aperto dei bambini e all'area per parcheggi.

L'area di nord-ovest è stata prescelta per la possibilità di realizzare degli ingressi indipendenti per i due comparti scolastici, per la possibilità di realizzare dei parcheggi in diretto contatto con la sede della scuola materna per facilitare il trasporto dei bambini presso la sede stessa, per la continuità a livello planimetrico e prospettico dell'edificio in modo tale da rendere l'intervento omogeneo all'esistente.

Il progetto prevede di creare un edificio scolastico caratterizzato da ambienti e attrezzature in grado di offrire una pluralità di soluzioni. Si scelgono quindi pareti mobili che possono essere spostate senza costosi adattamenti e ampie finestrate apribili per creare un diretto contatto tra l'ambiente interno, il terreno da gioco e le attività all'aperto.

Inoltre è prevista la realizzazione di 5 parcheggi (uno per disabili), nell'area antistante il complesso scolastico, con individuazione di 2 ingressi separati, uno già esistente per la scuola elementare e quello previsto per la materna.

Verranno realizzati anche la recinzione di separazione fra le due unità scolastiche, due porticati d'ingresso, i collegamenti tra il piano naturale di campagna e il pavimento del nuovo complesso e i collegamenti verticali mediante scale e ascensore.



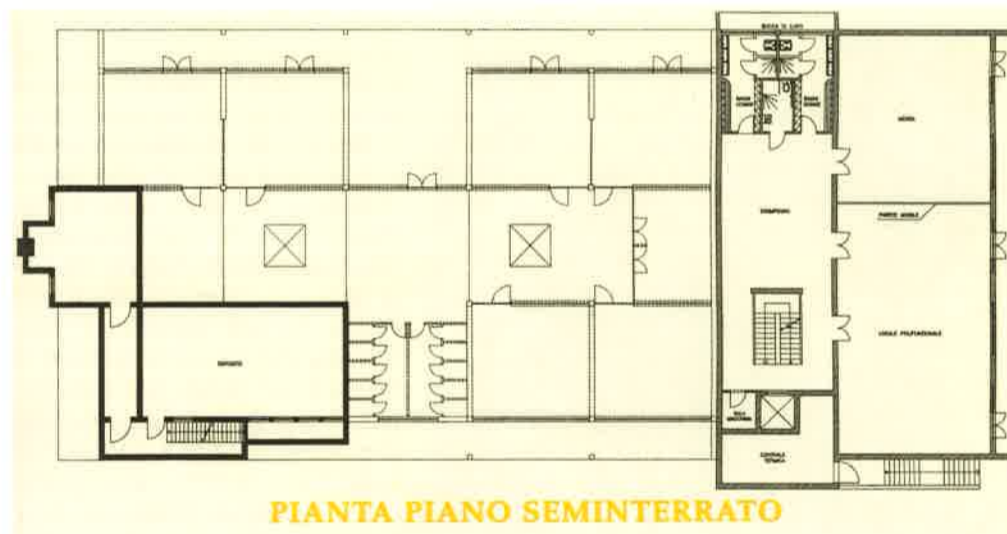
La Scuola Materna è composta da un'unica sezione per 28 bambini, con piano rialzato, piano seminterrato e piano sottotetto.

Il piano rialzato prevede l'ingresso spogliatoio, l'aula per le attività didattiche, aula per attività libere, ufficio/aula insegnanti, bagni, ripostiglio, mensa scuola materna.

Il piano seminterrato prevede la mensa della scuola elementare, locale polifunzionale per attività motorie e ludiche, servizi igienici.

Il piano sottotetto viene adibito a deposito/ripostiglio.

L'Amministrazione Comunale



CONTO CONSUNTIVO 2002

La gestione amministrativa dell'Ente per il 2002, il cui Conto Consuntivo, verificato dai Revisori, è stato sottoposto al Consiglio Comunale per approvazione entro il 30 Giugno, si è rivelata indubbiamente positiva per aver:

- rispettato la programmazione delle attività inserite nel Bilancio di previsione e sue variazioni;
- riportato il conto economico in attivo, risultato ancor più significativo se si considera che tra i costi d'esercizio sono compresi ammortamenti e oneri straordinari di gestione;
- mantenuti i risultati in termini di efficacia ed efficienza dei servizi, come evidenziato nei relativi parametri e indici;
- rispettato i vincoli del Patto di Stabilità richiesti dal governo centrale.

Infatti, i tre obiettivi delineati dalla legge finanziaria per il 2002 inerenti il Patto di Stabilità interno per gli enti locali, sono stati pienamente raggiunti:

- il saldo finanziario tra Entrate e Spese correnti (con certe regole) del 2002 non ha superato quello del 2000 migliorato del 2,5%;
- il complesso degli impegni delle spese correnti del 2002 non ha superato quello del 2000 aumentato del 6%;
- il pagamento delle spese correnti del 2002 non ha superato quello del 2000 aumentato del 6%.

La soddisfazione di aver fatto il nostro dovere di cittadini ed amministratori è comunque un poco amara pensando al ... colpo di spugna (ma qualche sospetto lo avevamo!) alle promesse di premiare i Comuni "virtuosi" che avessero rispettato il patto.

Il risultato della gestione complessiva ha determinato un avanzo di amministrazione di circa 700 mila euro, dovuto a maggiori entrate e minori spese rispetto al preventivo, di cui oltre la metà a destinazione vincolata, cioè utilizzabili, per legge, unicamente per gli impieghi specifici (quali: opere di urbanizzazione, eliminazione di barriere architettoniche, ecc.) ed il rimanente disponibile che sarà impegnato, a discrezione dell'amministrazione (ma prevalentemente per opere o manutenzioni) con variazioni al bilancio in corso dopo l'approvazione del Conto Consuntivo da parte del Consiglio Comunale.

In generale, rispetto all'anno precedente, si è registrato un aumento delle entrate correnti del 7% che sono confluite negli investimenti (opere e manutenzioni straordinarie) avendo mantenuto costanti le spese correnti. Le spese per investimenti di 1,264 milioni di euro sono state finanziate per l'80% con mezzi propri ricorrendo a mutui per 258 mila euro. Maggiori dettagli saranno illustrati dopo l'approvazione del Conto Consuntivo ma, i dati contabili e gli indici di efficacia ed efficienza dei servizi, evidenziano la buona gestione dell'Ente per il 2002.

L'Assessore al Bilancio
Giovanni Marchettini

ENTRO L'ANNO COMPLETATI I LAVORI DI REGIMAZIONE DELLE ACQUE METEORICHE A SESONA

Entro fine anno verranno completati i lavori di regimazione delle acque meteoriche di via delle Acacie e di via del Monte a Sesona.

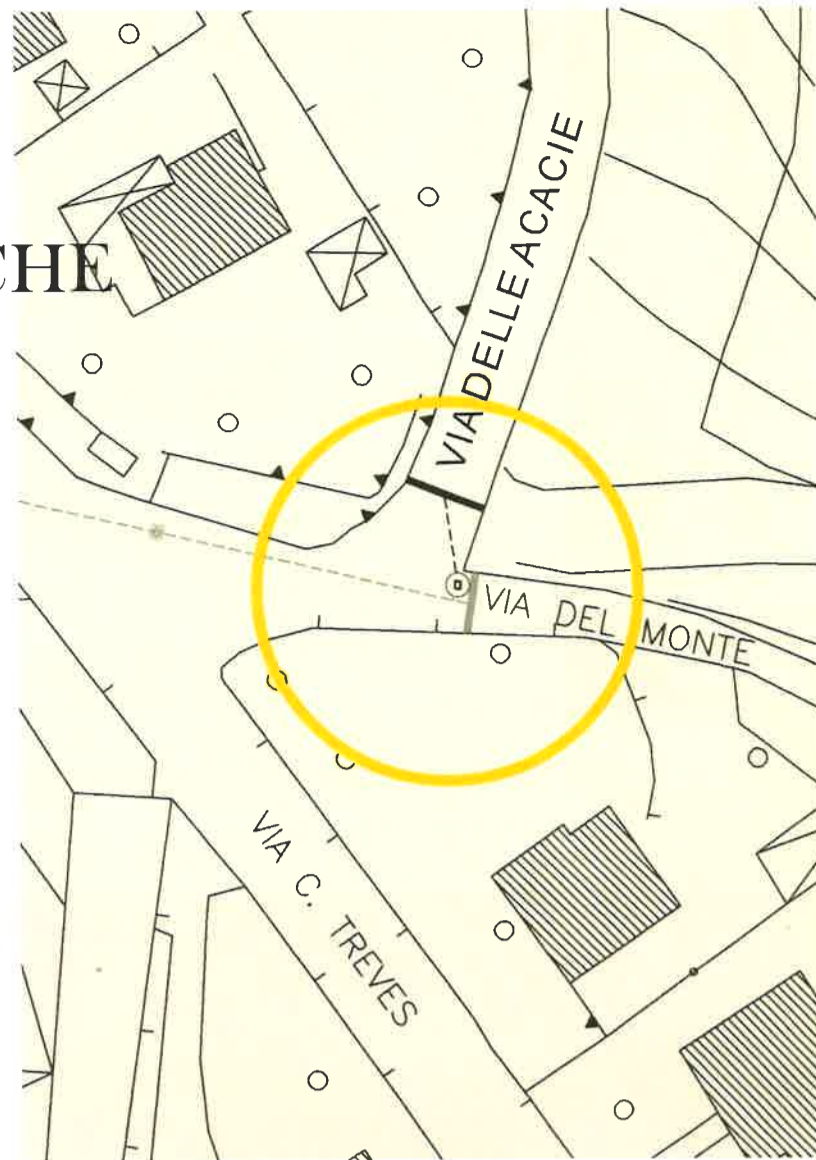
I lavori si erano resi indispensabili visti i perduranti allagamenti e i conseguenti danni ogni qualvolta si verificavano abbondanti precipitazioni nella zona.

Il problema, come rilevato dai tecnici comunali, consisteva nel fatto che la griglia per le acque meteoriche, posizionata all'incrocio delle due vie, era completamente ostruita da materiale limaccioso e che il pozzo perdente collegato a tale griglia, necessario per la dispersione nel terreno delle acque meteoriche, non era più in grado di assolvere alle funzioni per cui era stato realizzato, in quanto sotto dimensionato rispetto alla situazione urbanistico ambientale attuale. Inoltre l'area circostante al pozzo si è completamente impermeabilizzata e non consentiva il normale drenaggio delle acque.

Un rilievo topografico dettagliato ha consentito di verificare la fattibilità di una condotta fognaria di acque bianche con origine dalla via delle Acacie e con recapito finale presso il collettore che scorre nell'area boschiva a margine della strada consortile di accesso al parcheggio del Centro Commerciale Emmezeta.

L'intervento comporta una spesa complessiva di circa 20.000 euro.

L'Amministrazione
Comunale



ISTRUZIONE: AL VIA LA RIFORMA "MORATTI"

Con la definitiva approvazione alla Camera, nel marzo 2003, della Legge Moratti che ha delegato al Governo la definizione delle norme generali sull'istruzione e dei livelli essenziali di prestazioni in materia di istruzione e formazione professionale, la riforma del sistema scolastico è ormai un fatto compiuto.

Il nuovo disegno riformatore si inserisce in un quadro normativo denso di novità in materia di istruzione: la modifica del titolo V della Costituzione e la definitiva applicazione del D.L. 112/98 trasferiscono alle Regioni e agli Enti Locali molte competenze in materia di istruzione, tradizionalmente attribuite allo Stato.

E' evidente, allora, che l'attuazione della riforma richiede un forte coinvolgimento di Regioni, Province e Comuni e che il buon esito del cambiamento in atto non potrà prescindere da concrete azioni di coordinamento, confronto e mediazione tra tutti i soggetti coinvolti. E' chiaro, ormai, che gli Enti locali hanno perso la tradizionale funzione per acquisire un ruolo attivo e decisionale anche e soprattutto riguardo alla programmazione dell'offerta formativa. Del resto questo è testimoniato dal crescente livello di collaborazione tra Comuni e scuole autonome, nel rispetto delle proprie competenze e del ruolo centrale in campo formativo di queste ultime.

Comunque, se è vero che le riforme istituzionali attribuiscono nuovi ruoli e ampie autonomie ai Comuni, non si può dimenticare che lo Stato è e deve restare il più alto ed unificante riferimento dei profondi cambiamenti in atto. Con una devolution che prevedesse la rinuncia dello Stato al ruolo di Ente coordinatore, si potrebbe correre il rischio di spezzare l'unità culturale del Paese, assoggettare l'istruzione alle diverse maggioranze regionali, rendere l'esercizio di diritti fondamentali una variabile territoriale; occorre invece ribadire che la dimensione unitaria e nazionale della scuola deve intrecciarsi positivamente con le peculiarità del territorio. Non solo si tratta di confermare il ruolo centrale dello Stato nella costruzione del modello di scuola pubblica, ma è necessario anche che il Governo nazionale dia la garanzia di copertura finanziaria degli interventi previsti dalla legge di riforma anche se con la gradualità imposta da interventi di così ampia portata.

Da non dimenticare che il problema dei trasferimenti statali insufficienti è uno dei principali ostacoli ad un compiuto esercizio delle nuove competenze nel campo dell'istruzione attribuite agli Enti locali, tra l'altro fortemente condizionati, al di là della loro effettiva capacità economica, dai numerosi vincoli imposti al loro bilancio dal necessario rispetto del patto di stabilità. Come si può facilmente capire i problemi non mancano, per cui noi crediamo sia di vitale importanza individuare da subito spazi di consultazione, confronto e mediazione con i Comuni, le Province, le Regioni e tutte le componenti coinvolte nel cambiamento, nella fase di stesura dei Decreti legislativi attuativi della Legge Moratti, in modo che i contenuti della Riforma pos-

sano trovare ampi margini di condivisione e, in particolare, non abbia a ricadere solo sui Comuni gran parte del peso dell'avvio dei nuovi assetti della Pubblica Istruzione.

Entriamo nel merito di alcuni aspetti del testo di legge:

Anticipo scolastico. La legge prevede che sarà ad esclusivo carico dei Comuni la possibilità di accettare o meno le iscrizioni anticipate sia nella scuola dell'infanzia che in quella elementare attribuendo ad essi onerose responsabilità.

Ciò implica, infatti, come inevitabile conseguenza, che ogni ente locale debba assumersi integralmente le maggiori spese derivanti dalla Riforma predisponendo i necessari adeguamenti strutturali, di spazi didattici e di servizi senza alcun sostegno finanziario da parte dello Stato o delle Regioni. In particolare, è evidente che l'ingresso anticipato (che per l'anno scolastico 2003/4 riguarderà i nati entro il 28 febbraio 2001 per la scuola dell'infanzia ed il 28 febbraio 1998 per la scuola elementare, ma a regime interesserà anche i nati entro il 30 aprile dell'anno scolastico di riferimento) non solo amplierà l'utenza potenziale della scuola dell'infanzia, ma cambierà anche la natura di questo ramo dell'istruzione, richiedendo nuovi servizi e nuove professionalità.

C'è da chiedersi allora quanti siano i Comuni oggi in Italia pronti a soddisfare le eventuali richieste delle famiglie in merito all'anticipo e quale può essere l'impatto su un'utenza che si appella ad una legge che sostiene il legittimo interesse delle famiglie all'iscrizione anticipata su un ente che, in non pochi casi, si trova nell'impossibilità materiale di dar corso a quanto previsto dalla legge di Riforma. Inoltre si corre il rischio di mettere Scuole e Comuni in concorrenza: ci saranno certamente Scuole e Comuni che potranno accogliere l'anticipo, ma ve ne saranno anche altri che si troveranno nell'impossibilità di poter fare altrettanto!

Infine, ma non ultimo per importanza, vale la pena ripensare al senso di tale operazione. E' stato dimostrato da ricerche di diverso orientamento pedagogico che la crescita dei bambini e delle bambine ha dei tempi non comprimibili, per cui l'anticipo a due anni e mezzo può relegare la scuola dell'infanzia alla funzione assistenziale perché troppo diverse sono le esigenze didattiche. Allo stesso modo la possibilità di accedere alla prima elementare per bambini di età compresa tra cinque anni e mezzo e quasi sette, rischia di creare disomogeneità nelle aule e una maggiore difficoltà per gli insegnanti nel rispettare i tempi evolutivi di ciascuno; occorre poi tenere presente che tutto ciò si inserisce in una logica che prevede tagli agli organici, che sottrarranno alle scuole preziose risorse professionali che, nel caso specifico, sarebbero invece funzionali all'attuazione di progetti didattici adeguati alle necessità di classi così eterogenee. Infine crediamo sia importante

considerare il problema dell'eventuale riduzione del tempo scuola. Nei nostri comuni assistiamo ad una sempre più crescente domanda da parte delle famiglie di scuola a tempo pieno articolata su cinque giorni, correlata soprattutto alle esigenze lavorative di entrambi i genitori. Eliminare o depotenziare questo modello scolastico sarebbe davvero un errore, che andrebbe in direzione opposta rispetto al diffuso bisogno sociale di una scuola pubblica di qualità, che possa offrire opzioni di tempo scuola diversificate, con risorse umane e strutturali adeguate.

Molti sono, dunque, i punti interrogativi e le perplessità, ma a questo punto ciò che più conta è la capacità e la volontà da parte del Governo di avviare un franco dibattito ad ogni livello. Gli Enti locali sono pronti a mettersi in gioco e ad affrontare i problemi nell'interesse esclusivo delle famiglie, ma non possono essere lasciati soli.

La precocità della scelta. Un altro aspetto che merita attenzione e riflessione è la decisione di anticipare la scelta del futuro percorso scolastico già a 13 anni che, in qualche modo, costringe studenti e famiglie a scegliere dopo la terza media tra un canale scolastico statale (il sistema dei licei) e il canale della formazione professionale. Nonostante le assicurazioni del ministro Moratti sulla flessibilità dei percorsi e sulla possibilità di passaggi da un canale all'altro, l'esperienza insegna che questo non sarà né facile né probabile. Il rischio, quindi, di imporre in età precoce una scelta di fondamentale importanza tra due sistemi tanto diversi e di incerta pari dignità (da non dimenticare, infatti, che il canale professionale non dà di per sé accesso al livello universitario) è molto forte. E' evidente che servirà, in fase di elaborazione dei decreti attuativi, una riflessione profonda sul senso di questa operazione, che salvaguardi e valorizzi tutte le esperienze più avanzate compiute dall'istruzione tecnica e professionale (che devono poter mantenere la loro forte valenza formativa ed educativa, senza perdersi all'interno di una formazione professionale intesa in senso tradizionale), che potenzi ed anzi renda sistematiche le azioni di orientamento scolastico e professionale, che introduca un sistema di certificazioni che permetta effettivamente i passaggi e l'alternanza tra scuola e lavoro, che garantisca un reale e non effimero successo formativo per tutti i giovani, in particolare per quelli più svantaggiati sul piano socio-culturale. Le sfide che attendono il settore dell'istruzione e della formazione sono tante e tali, dunque, che solo l'adozione di un metodo di concertazione e di ricerca di un ampio consenso sociale ed istituzionale potrà portare a risultati effettivi e positivi per tutti, famiglie, realtà produttive, istituzioni scolastiche autonome, Enti locali e Stato.

Assessore alle Politiche Socio Educative
Luigi Zarini

BOSCO DI CAPRA: E' QUI LA FESTA ?

Ancora una volta il nostro Comune porta a compimento un progetto innovativo: il nuovo padiglione del Bosco di Capra, costruito interamente in bambù, verrà inaugurato Domenica 6 Luglio.



Prima amministrazione pubblica (in Italia e in Europa) abbiamo deciso di sperimentare l'utilizzo del bambù in architettura sia per favorire azioni finalizzate a far conoscere questo materiale, considerato uno degli elementi chiave nella promozione dello sviluppo sostenibile, sia per realizzare la copertura di tutta l'area del Bosco di Capra migliorandone la funzionalità complessiva (protezione dalla pioggia, mitigazione emissioni sonore, maggiore fruibilità). Un progetto coraggioso che, cogliendo l'opportunità pro-

posta dalla associazione 'Emissioni Zero', è stato avviato lo scorso Luglio e che, da Settembre in poi, ha visto impegnati giorno per giorno sia i partecipanti ai vari corsi formazione promossi da Emissioni Zero, sia volontari, sia gli operatori comunali. L'iniziativa ha destato la curiosità e l'interesse di molti che a diverso titolo hanno dato il loro contributo, anche critico... e, come tutti i progetti sperimentali, non è stato privo di ostacoli e senz'altro ha messo alla prova la capacità di tutti di rispondere in modo adeguato ai diversi imprevisti. Però il programma, seppure con qualche ansia dovuta ai tempi di realizzazione molto stretti, è stato portato a termine e adesso la struttura è lì da vedere e da ... godere.

Siamo quindi lieti di annunciare che l'inaugurazione della nuova struttura del Bosco di Capra avrà luogo

**Domenica 6 Luglio
dalle ore 15 alle 20 circa**

In programma l'incontro con gli amministratori per scambiarsi opinioni sul progetto e sui suoi sviluppi, uno spazio giochi per i più piccoli e, per concludere in festa, uno spettacolo con il gruppo 'Aire Flamenco' che sarà seguito da un brindisi augurale. Arrivederci e buona estate!

Miranda Baratelli Ostini
Assessore Ambiente e Cultura



Bosco di Capra
domenica 6 luglio
ore 17,00

"De vuelta a Jerez"
Spettacolo
di flamenco con
'Aire Flamenco'

Julio Ruiz Gomez, al canto

Antonio Porro, chitarra

Giuliano Prada, flauto e cajon

Elena Vicini, Rossella Mittra
Rossano Tosi, al ballo

AIRE FLAMENCO è un gruppo di artisti italiani e spagnoli che da anni si esibisce sia in Italia che all'estero ed è stato ospite del nostro Festival del Ticino, con grande successo, nel 2000.

Il gruppo si propone di presentare e rivaiutare quell'arte gitano andalusa che coinvolge il canto, il ballo e quel particolare impatto ritmico armonico che caratterizza il flamenco.

La poesia del cante, il ritmo incalzante delle palmas, i movimenti ora sinuosi o di aggressivo gioco dei ballerini, gli accompagnamenti musicali, rendono l'individuale partecipazione di ogni

elemento indispensabile creare ad ogni spettacolo una calda e comunicativa carica emozionale.



NONNO, MI RACCONTI COME E' ANDATA?

Il lavoro di alcuni ragazzi della Scuola Media 'Don Milani', raccolto in una pubblicazione che verrà inviata anche al Presidente Ciampi, è stato presentato il 2 Giugno in occasione della Festa della Repubblica

Vergiate
Sala Comunale Polivalente
Largo Lazzari

ore 15
Saluti del Sindaco

ore 15,15
Presentazione del lavoro di ricerca e documentazione svolto dagli allievi della Classe IIIa C della Scuola Media Don Milani coordinati dalla Prof.ssa Paola Romano

ore 16
proiezione del film
'La Grande Guerra'
con Alberto Sordi

ore 18
Brindisi alla Repubblica

Ingresso libero

Avere una Storia 'condivisa' è una necessità di tutte le società moderne. Ascoltare la testimonianza delle persone che hanno vissuto direttamente i giorni più decisivi della nostra storia è un dovere, ma è un fatto eccezionale che siano i più giovani a farlo. Ringrazio a nome di tutti, le persone che hanno collaborato al progetto, ma in particolare i ragazzi che così facendo hanno voluto fare parte ed essere protagonisti della nostra stessa storia. Sono quindi ben lieto di salutare l'approdo del loro lavoro in una pubblicazione, che a sua volta testimonia il cammino della nostra società. Veramente grazie.

Ilio Pansini
Sindaco di Vergiate

La decisione di presentare questo lavoro in occasione della Festa della Repubblica, nasce da una semplice constatazione: i nonni intervistati, quando è scoppiata la guerra, avevano più o meno tutti la stessa età dei loro intervistatori. Con parole semplici, pacate, i nonni raccontano di una giovinezza ben diversa da quella dei loro nipoti e ci danno la misura di come sia importante ricordare che è stata conquistata a caro prezzo e che il ritorno alla normalità è stato lungo e faticoso. E allora brindiamo a questa... 'normalità' con un augurio: che duri, e che possa essere migliore, per garantire anche ai futuri nipoti una giovinezza senza sofferenza.

Miranda Baratelli Ostini
Assessore Ambiente e Cultura

IL DOVERE DEL RICORDO

I ricordi corrono sul filo della memoria. E' sempre doloroso dipanare la massa di pensieri indubbi, ma se a chiederlo è un nipote, un giovane che vuole capire, allora lentamente i fili si allentano, i nodi si sciogliono e si può anche sorridere. Agli anziani, ai nonni che hanno riaperto una ferita affidarci le loro testimonianze, dedichiamo questo lavoro e questi semplici versi, così come spontaneo e semplice è stato il loro narrare.

**In un giorno di luce il buio arrivò,
l'oscurò tutti i pensieri,
tutte le libertà.**

**Ogni cuore a poco a poco si spense,
one rimasero pochi,
che brillavano di luce fredda e pallida.**

**Una luce chiamata speranza,
che rischiarava i ricordi
dei pochi sopravvissuti,
a cui ancora oggi brillano gli occhi
di lacrime.**

Prof.ssa Paola Romano e gli alunni di
A.S. 2002-2003

M.G.M. snc

di Marco Maffioli & Giovanni Toniazzo

**Trasporto
Montaggio mobili
Traslochi**

Via Vai 12 - Vergiate
cell. 339.5984160 - 339.1601872

LONGINES

Limbiati

Wylervetta

BREIL
STONES

D&G
TIME

BREIL

CITIZEN SECTOR

OROLOGERIA - OREFICERIA - ARGENTERIA - OTTICA
RIPARAZIONI DI TUTTE LE MARCHE

21018 SESTO CALENDE - Via Roma, 9 - Tel. e Fax (0331) 92.44.93
www.limbiatorologeria.it



CLAN

pesca a mosca,
spinning,
mare, fondo,
trota laghetto,
trota torrente,
carp fishing,
pesca al colpo,
roubasienne ...

Via di Vittorio, 35
Vergiate
tel 0331 964511
e-mail: info@clan-fishing.com



STUDIO PAVANI

di Pavani Giuseppe



**naturopatia orientale
massaggi orientali
discipline energetiche**

Via Cavallotti 52 - Vergiate
Tel./Fax 0331 946788 Cell. 333 7316312
Riceve solo su appuntamento



CONSOLARO CENTRO REVISIONI

M.C.T.C.

AUTO E MOTO IN 20 MINUTI

**SOCCORSO
STRADALE**

**AUTOLAVAGGIO
SELF-SERVICE**

VERGIATE
Strada Prov.le Vergiate-Varese
Tel. 0331 946609 - Fax 0331 949189

AERO CLUB VERGIATE
SCUOLA DI VOLO



Salone Artemisia

SERVIZIO DI CATERING A VOSTRO DOMICILIO

Per feste private, banchetti e rinfreschi
si mette a disposizione anche
accogliente salone

*menù personalizzati
a partire da € 18,00*

*feste pomeridiane per bambini
con pizza, patatine, bibite,
torta e animazione
a partire da € 6,00
a persona*

Via Garzonera 4 - Sesona di Vergiate
Tel. 0331.947324 - Cell. 338.9673438



U

ltimamente, sulla stampa locale, si è molto parlato dei problemi di sicurezza della discarica di Vergiate-Somma creando anche un certo allarmismo nella popolazione.

Lo scorso 22 maggio, dopo una interrogazione scritta dei gruppi consiliari di minoranza è stata convocata una Commissione Territorio su questo importante problema con la presenza del Presidente del CISR (Consorzio Intercomunale Smaltimento Rifiuti) Ferruccio Crippa e dell'Ing. Roberto Canziani, responsabile della gestione tecnica della discarica.

E' stata fatta una precisa cronistoria della discarica e con chiarezza sono stati esposti i dati relativi allo stato di sicurezza della stessa e dell'attuale rischio di inquinamento.

Si è ricordato che nel 1988, alla sua nascita, il CISR ha ereditato una situazione disastrosa, frutto della precedente gestione dal 1980 al 1987 e che nella gestione dal 1988 fino alla chiusura del 1994, numerose ordinanze regionali hanno obbligato il CISR a ricevere rifiuti in quantità anche doppia rispetto al previsto ed infine che, per problemi di blocco della magistratura, per quasi un anno la discarica è rimasta quasi senza controllo!

Sono state illustrate con precisione

molte delle diverse opere realizzate per contenere, se non per bloccare, tutte le possibili fonti di inquinamento ambientale tanto che si è affermato che la situazione è ora sotto controllo con un costante monitoraggio degli inquinanti ambientali operato dalla direzione tecnica.

Qual' è allora il problema?

Il problema è legato alle disposizioni europee, recepite dalla Regione Lombardia, in merito alla gestione delle discariche dimesse che prevedono tempi di gestione estremamente più lunghi di quelli che la precedente normativa imponeva con evidenti problemi di reperimento dei fondi necessari per le opere di completamento della messa in sicurezza (sia per la manutenzione ordinaria che per quella straordinaria).

A rigore di logica questi fondi dovrebbero arrivare dalla Regione, ma allo stato attuale non esiste certezza su questo fatto tanto che lo stesso CISR, in un suo documento del **maggio 2002**, ha dovuto prendere in considerazione anche l'ipotesi di riaprire parzialmente la discarica per trovare i fondi necessari per poter attuare le opere in progetto.

Il problema ci sembra assolutamente condivisibile, le fazioni politiche devono percorrere strade parallele a tutela della difesa del territorio e della salute della popolazione, pertanto abbiamo confermato che, come gruppo politico, ci batteremo perché l'intervento finanziario sia attuato dalla Regione e non debba essere "auto finanziato"

Non ci sembra per nulla condivisibile invece il comportamento del Signor Sindaco che, ricevendo questa relazione da parte dell'Ing. Canziani nel **maggio 2002**, ha pensato bene di gestire il tutto in modo assolutamente autonomo senza rendere partecipe il Consiglio Comunale (quindi minoranza inclusa) di questa grave situazione. Come mai notizie così rilevanti per Vergiate sono rimaste così tanto tempo "nel cassetto" del Signor Sindaco?

Se, da una parte, ci è stata confermata dal presidente del CISR, la massima disponibilità per tutti i chiarimenti tecnici ed amministrativi necessari, d'altra parte ci saremmo aspettati, per un problema di tale rilevanza, un maggiore coinvolgimento da parte della amministrazione di

tutte le forze politiche e della popolazione.

Senza toni polemici abbiamo chiesto, nell'interesse di tutti i vergiatesi, più informazione e più chiarezza.

La discarica, benché ufficialmente chiusa, è un problema aperto e alla luce di questa nuova normativa lo sarà per molti anni ancora. Adottare le soluzioni più idonee per la sua definitiva dismissione è un compito che deve necessariamente essere condiviso da tutte le forze politiche che rappresentano i cittadini di Vergiate.

Cambiando argomento ci sentiamo in dovere di fare un plauso ai nostri colleghi del Consiglio Comunale dei Ragazzi che hanno dimostrato grande attenzione verso i problemi della comunità e dei loro coetanei con osservazioni attente e con proposte interessanti e concrete per migliorare e rendere più moderno un paese che a loro offre ben poco.

*Il Gruppo Consiliare
Battaglia, Vanelli, Viganò*

LEGA NORD - PADANIA IL CONSIGLIO COMUNALE DEI RAGAZZI

I

n questi giorni un grave problema turba la serenità del nostro comune, un'ombra che arriva dal recente passato: la discarica.

Tuttavia, poiché di questo problema ne parleranno i miei colleghi d'opposizione in questo spazio voglio porre l'accento su quella che è a mio parere una nascita molto importante: quella del primo consiglio comunale dei ragazzi (tra l'altro previsto nel nostro Statuto). Infatti, il 28 gennaio scorso le dieci classi delle scuole medie hanno individuato, per la prima volta nel comune di Vergiate, i loro rappresentanti.

L'amministrazione ha appoggiato questa iniziativa al fine di avere un parere non vincolante sulle esigenze dei nostri giovani.

Ho notato che non tutti capiscono l'utilità di una simile iniziativa e proprio per questo voglio cercare di fare un pò di chiarezza.

Il consiglio dei ragazzi è composto da 20 alunni della scuola media scelti mediante votazione dai loro stessi compagni.

C'è una rappresentanza d'ogni classe e durante i loro incontri i giovani consiglieri sono liberi di discutere, senza alcun intervento degli adulti, su temi da loro stessi scelti e su pro-

blemi che spaziano dalla scuola, tempo libero, vita cittadina ecc ecc. Lo scorso 31 maggio si è tenuto il primo incontro ufficiale tra il consiglio comunale dei ragazzi ed il nostro consiglio comunale.

Per tutti coloro che ritengono una perdita di tempo un simile incontro, vorrei far presente che in quella seduta è nata una discussione assolutamente costruttiva che ha obbligato noi "grandi" a prender coscienza dei problemi dei giovani.

Moltissimi i punti che i ragazzi hanno discusso, toccando temi che variavano dal perché di tutti quei soldi spesi per un'area di così difficile accesso come quella del bosco di capra alla cattiva manutenzione delle nostre aree verdi (è difficile giocare liberamente in parchi con l'erba alta un metro o addirittura siringhe sparse in giro), per non parlar poi della necessità di dotare la scuola media di un ascensore che permetta a chi ha problemi fisici di raggiungere la propria classe anche al piano superiore. Tutti problemi che manifestano un profondo stato di malessere dei nostri giovani e che, come nel caso

della possibilità di installare un ascensore nelle scuole medie, dimostrano una grande sensibilità ed attenzione nei confronti dei loro coetanei più bisognosi. Attenzione che da parte della nostra amministrazione comunale forse non c'è o non ci vuole essere.

I nuovi giovani consiglieri comunali hanno voluto anche far notare la mancanza nel comune di strutture sportive come piscine, campi da tennis (ricordando l'abbandono dell'area a questo scopo destinata presso le scuole elementari di Cimbro e non più sostituita con altra area destinata a tale scopo dopo la scoperta dei reperti archeologici che ne ha di fatto impedito l'uso), pensiline per dare riparo agli studenti (magari anche agli adulti) che aspettano il bus nei giorni piovosi, l'abolizione delle antenne ripetitrici che causano "possibile" inquinamento elettromagnetico, la necessità di un luogo d'incontro al coperto dove si possa organizzare la visione di film o altre attività quando il tempo è brutto, la necessità di una pista ciclabile che tolga dalla strada tutti coloro che vogliono

farsi una pedalata in tranquillità...

Alla fine del dibattito, mi è sembrato che i giovani non siano stati soddisfatti dalle risposte ricevute dall'amministrazione comunale e soprattutto dal sindaco, il quale si è limitato a prender nota delle problematiche sottoposte ed ha promesso di valutare i loro problemi fornendo però risposte non complete e non impegnandosi personalmente a risolvere alcuni problemi (ad esempio il degrado dei parchi) che sono di facile soluzione e non richiedono tempi lunghi e montagne di soldi ma solo buona volontà e buona amministrazione. Per finire, nonostante le risposte evasive ricevute, la poca pubblicità dell'evento e la quasi nulla partecipazione dei genitori, voglio spronare questi ragazzi ad impegnarsi maggiormente per fare valere le proprie idee e cercare di contribuire maggiormente a migliorare la vita nel nostro comune, incuranti degli ostacoli che non solo il sindaco ma anche la burocrazia pongono sulla loro strada.

*Il Capogruppo Consiliare
Maurizio Buso*

CHIEDETE E VI SARA' PROMESSO, questo in sostanza è l'atteggiamento del Governo Berlusconi in risposta alle giuste richieste dei cittadini di Vergiate.

Infatti, prima delle elezioni abbiamo assistito ad una campagna assordante per la sicurezza dei cittadini, dopo, a risultato ottenuto, diventa subito chiaro a quale tipo di sicurezza pensava il centro-destra durante la campagna elettorale: la sicurezza propria, nei vari processi in cui sono impelagati vari dirigenti della Casa delle Libertà. Si capisce così che il centro-destra più che alla sicurezza dei cittadini pensa all'impunità di Berlusconi e Previti e per questa ragione non ha interesse alla costruzione di nuove caserme. Lo Stato non finanzierà la costruzione della Caserma dei Carabinieri di Vergiate e neppure la Regione, governata anch'essa dalla Casa delle Libertà e dalla Lega.

I fatti parlano chiaro. La risposta che arriva dal Governo tradisce le attese dei cittadini: per almeno cinque anni il Governo non metterà a disposizione le risorse economiche necessarie. Le casse sono vuote ci fanno sapere. Eppure non più di due anni fa il primo Governo di centro-sinistra voleva realizzare 27 caserme. Cos'è cambiato da allora?

La risposta che arriva dalla Regione è altrettanto chiara e anch'essa tradisce le aspettative dei cittadini, comprese quelle di alcuni vergiatesi a cui era stato promesso, nel maggio 2001, dallo stesso Presidente Formigoni, l'impegno diretto della Regione mettendo a disposizione un fondo di 50 miliardi di lire per finanziare i progetti e la realizzazione delle caserme lombarde da parte delle Aler (ex Istituti Case Popolari, divenuti oggi aziende regionali). Del fondo non c'è traccia.

Molti dei comuni interessati, tra cui il nostro, avevano già localizzato le aree e preso contatto con l'Aler per la realizza-

UNITI PER VERGIATE

CENTO ANNI SONO PASSATI, QUANTI ANCORA NE DOVRANNO PASSARE PER AVERE LA CASERMA DEI CARABINIERI? PER NOI LA SICUREZZA È UNA PRIORITÀ.

zione dei progetti. I costi sarebbero stati recuperati con gli affitti garantiti dallo Stato. Purtroppo, così non è.

A questo punto credo che se **vogliamo risolvere al più presto questo "secolare problema" dovremo pensarci noi**. Badate, non esagero quando dico "secolare" perché è da ben 100 anni che questo comune chiede agli Enti competenti di avere una Caserma. La denuncia parte l'8 marzo 1903, dall'allora sindaco di Vergiate che, preoccupato dall'ondata di violenza che negli ultimi tempi si stava creando, lanciò l'allarme.

Oggi, come allora, la richiesta avanzata dal comune e dai cittadini di avere maggiore sicurezza è la stessa. Guai se passasse la convinzione che nel Paese ci si possa fare giustizia da soli. Solo con una presenza forte e visibile delle forze dell'ordine si garantisce sicurezza ai cittadini.

Nella premessa ho già anticipato cosa penso delle promesse fatte e non mantenute della destra e non intendo aprirne un capitolo. Sono convinta che ormai è difficile anche per loro poterle giustificare all'infinito, utilizzando tanti giri di parole o dando la colpa vuoi all'opposizione, vuoi alla magistratura. I cittadini sapranno giudicare e credo che in parte l'abbiano già fatto con il voto del 25 maggio 2003.

A me interessa precisare la volontà che ha il Gruppo Uniti di Vergiate di voler affrontare e risolvere la situazione anche se non di sua competenza - la Costituzione infatti dice che la sicurezza dei cittadini è compito dello Stato.

Detto questo, è bene precisare fin da subito che il Comune non ha i soldi per costruire una caserma nuova.

Una soluzione provvisoria potrebbe essere quella che il Comune metta a disposizione dell'Arma un immobile pubblico con spazi adeguati, affinché la Stazione dei Carabinieri possa stabilirsi finalmente sul nostro territorio.

Appare chiaro ancora una volta che è più conveniente passare la palla ai Sindaci con gli oneri ma senza gli onori.

Ormai, capita sempre più di frequente che le istituzioni superiori lascino i comuni a dover affrontare problematiche che invece non sono direttamente di loro competenza. Ai Comuni si attribuiscono continuamente nuove funzioni - in nome di un falso federalismo - senza un'adeguata copertura finanziaria, addirittura riducendogli i trasferimenti finanziari. I provvedimenti assunti da questo Governo non rispondono alle esigenze di aiutare i comuni, al contrario su di essi viene scaricato il fallimento di una politica economica che sta portando il paese verso una crisi preoccupante, caratterizzata dall'aumento del debito pubblico e dell'inflazione che riduce il potere d'acquisto dei cittadini.

Il Gruppo Uniti per Vergiate ha già più volte evidenziato su questo punto la totale assenza di Governo e Regione, entrambi governati dagli stessi partiti che a Vergiate fanno polemica contro il centro-sinistra. Sarebbe più utile che gli stessi usassero meglio le loro energie, magari per sollecitare i loro colleghi di partito ad impegnarsi un po' di più per garantire maggiore sicurezza e non invece negando l'impegno che questa Amministrazione sta dimostrando. Ogni tanto dovremmo domandarci "chi deve fare cosa", cos'è di



competenza comunale e cosa no. Le Forze dell'ordine no.

Noi però intendiamo ugualmente farci carico del problema, nel tentativo di trovare una soluzione idonea ma non può che essere provvisoria. Perciò, continueremo a sollecitare Stato e Regione per avere una Caserma nuova. Utilizzeremo tutti gli strumenti in nostro possesso, coinvolgendo le forze politiche e i cittadini perché crediamo che la giustizia e la sicurezza non sia né di destra né di sinistra ma un bene per tutti.

Quando si sente parlare di immunità parlamentare però si rafforza l'idea che si preferisca agevolare e tutelare gli interessi di pochi.

Fortunatamente, l'interesse dimostrato fin qui dall'Amministrazione Comunale di Vergiate nel considerare la sicurezza una priorità, ci spinge a credere che presto arriveremo a risolvere un problema che Governo e Regione non sono riusciti in 100 anni.

Il Capogruppo Consiliare
Maria Elena Favaro

ALLEANZA NAZIONALE

ALLARME DISCARICA: RIAFFIORANO I RIFIUTI, POSSIBILI FALDE ACQUIFERE INQUINATE. COMMISSIONE D'INDAGINE.

Quando sono sceso in campo politico alle comunali, mi ero ripromesso in campagna elettorale di non toccare (se non su impulso di parte) l'annosa realtà storica della discarica comunale.

Pensavo erroneamente che da tempo si fosse ormai chiusa (con la messa in sicurezza della stessa) un'epoca disagevole della vita cittadina vergiatese. Così invece non è stato. Tutto questo, in barba ai tanti incarichi professionali che, dovevano in tutto o in parte, chiarire, prevedere la vita futura e la sicurezza della stessa discarica: frutto rassicurante di relazioni tecniche del (CISR) e della politica di controllo dei rispettivi sindaci di Vergiate e di Somma Lombardo. Tutto ora inconsapevolmente riaffiora: non solo i rifiuti dallo strato di impermeabilizzazione ed il percolato che sembra aver trovato nella pubblica vicenda un atteso "odor di vendetta". Una vendetta che parte da lontano, dalla natura che in qualche modo si ribella agli scempi dell'uomo.

La non remota possibilità che le falde acquifere siano o vengano inquinate è

una preoccupazione la mia, non solo politica, denunciata peraltro più volte dalla opposizione (A.N.-LEGA-F.I.), ma dalla stessa popolazione che, per lo più ignara, convive in questo status di follia gestionale della maggioranza che non trova né il bandolo della matassa, né un maestro di mosaico per la tutela ambientale. Manca, cioè, quella trasparenza amministrativa di quegli atti che dovrebbero essere di dominio pubblico.

L'aver chiesto, la minoranza, una "commissione d'indagine" su ciò che palesemente non va è un atto cosiddetto dovuto, proprio nel rispetto della cittadinanza. L'indagine tecnica richiesta rientra in quei tanti acquisiti principi democratici di controllo della "cosa pubblica" a cui nessuna amministrazione comunale può o deve sottrarsi.

L'allarmante relazione del direttore tecnico del CISR, Ing. Roberto Canziani, apparsa sulla Prealpina del 22.02.2003, e

la stessa relazione del Presidente del C.d.A. del consorzio, Ferruccio Crippa, ribadiscono quanto sia urgente porre rimedio al progetto futuro della messa in sicurezza della discarica. L'aver chiesto conto ai Sindaci responsabili di Vergiate e di Somma Lombardo, ogni utile spiegazione dei tecnici è fondamentale interesse della nostra cultura di destra, al fine di appurare eventuali responsabilità tecnico/politiche dei tanti personaggi che, con la discarica, hanno avuto a che fare e che avevano garantito in maniera inequivocabile che la stessa era a prova di bomba. La nauseabonda puzza dei biogas non è rimasto soltanto un lontano ricordo. Esso è e rimane una delle tante amare scelte dell'amministrazione di sinistra non più capace di scindere il pericolo che incombe sul benessere sociale; non più capace, insomma, di rispettare il tessuto sociale, il territorio nella sua realtà ambientale.

Dov'era l'assessore all'ambiente quando è stata istituita la discarica comunale?

Dov'era l'assessore quando c'era da fare chiarezza sull'inchiesta giudiziaria che ha colpito la maggioranza di sinistra e cosa ha fatto nel periodo post discarica? Desidero prima di tutto che la comunità vergiatese sappia dei fatti e misfatti che hanno attraversato questo infausto ventennio di vita politica di sinistra. Una cosa è certa: sarà fatta ogni più profonda indagine per fare trasparenza sul sistema di certe ambiguità politiche e certe connivenze spesso riconducibili agli stessi personaggi di un passato recente. L'auspicio è che l'assessore all'ambiente, proprio per queste gravi anomalie comportamentali, possa, in un atto di estrema onestà, dare un contributo teso alla ricerca della verità. "La misura del suo teatrare è quello solito dell'indice all'ingiù. Ubi major minor cessat ..."

Il Capogruppo Consigliere
Paolo Tolu

**LA PAROLA A TUTTE
LE RAPPRESENTANZE POLITICHE
PRESENTI IN CONSIGLIO**

SPAZIO CAPIGRUPPO

OPERAZIONE CROMLECH:

GIOCA CON LA STORIA

Sabato 17 maggio, presso il Salone polivalente del nostro Comune la collaborazione tra la locale Scuola Media 'Don Milani' e l'Amministrazione Comunale per il ripristino dei monumenti della storia passata ha dato i primi frutti. Le scuole e l'intera comunità adottano il sito archeologico della Garzoneria.

SPAZIO
SCUOLA

Dopo i brevi interventi dell'Assessore all'Ambiente ed alla Cultura, Sig.ra Miranda Baratelli Ostini, del dr. Arch. Lucina Caramella e della Prof.ssa Casolo Valeria, alcuni alunni del laboratorio di "Archeologia e storia locale", giunti al termine dei lavori dell'anno scolastico 2002/2003, hanno presentato il loro progetto "Operazione Cromlech", per il recupero dell'area archeologica della Garzoneria, dove si trovano alcuni recinti tombali risalenti alla Cultura di Golasecca. Il sito, già scavato nell'Ottocento, era poi stato a lungo dimenticato. Nel 1998 finalmente il Comune di Vergiate, constatata dalla Soprintendenza Archeologica della Lombardia la rilevanza del sito, lo acquistò; successivamente gli alunni della Scuola Elementare di Corgeno si impegnarono, con i loro insegnanti e con la consulenza della Sig.ra Lucina Caramella, nello studio dei cromlech ivi conservati e più in generale della Cultura di Golasecca, fino a giungere all'allestimento di una mostra ed alla pub-

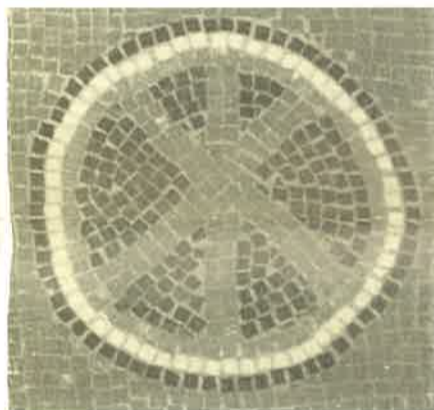
blicazione di un libro: "...Quei circoli di pietre: i cromlech della Cultura di Golasecca", nel 1999. In seguito la vegetazione crebbe rigogliosa e ricoprì nuovamente i resti dei recinti tombali. Quando i ragazzi del laboratorio di "Archeologia e storia locale" della Scuola Media di Vergiate, durante l'anno scolastico 2001/2002, visitarono l'area e rilevarono il cattivo stato di conservazione delle strutture, decisero che il lavoro dei loro compagni più piccoli e gli approfondimenti di diversi studiosi non potevano essere sprecati. Inviarono pertanto una lettera al Sindaco (pubblicata su questo stesso giornale) esprimendogli il loro rammarico, ma anche suggerendo un progetto di ripristino dell'area. Tale suggerimento non è caduto nel vuoto: l'Assessore all'Ambiente e Cultura, Sig.ra Miranda Baratelli, da anni sensibile a queste tematiche, ha colto l'occasione che le veniva offerta ed ha sollecitato gli studenti a collaborare con il Comune. Alcune associazioni della zona (Volontari Vergatesi, Amici di Cuirone, Amici del Museo di Sesto) si sono dichiarati disponibili a dare il loro contributo, anche economico, il progetto ha preso forma e si è così giunti alla



sua presentazione pubblica del 17 Maggio. In un'atmosfera di festa, davanti ad un pubblico numeroso ed attento, i ragazzi (un pò emozionati) hanno dettagliatamente chiarito ciò che si ripromettono di realizzare ed in parte hanno già realizzato: dei pannelli informativi da esporre in prossimità dell'area archeologica e la segnaletica necessaria per raggiungere il sito; inoltre durante l'anno scolastico 2003/2004 si ripromettono di acquisire la necessaria preparazione per diventare "ciceroni in erba" ed accompagnare i visitatori nell'area che la scuola ha ormai adottato e che diventerà visitabile, grazie al loro impegno e a quello di coloro che li vorranno seguire in questa avventura e che saranno certamente numerosi. I lavori "sul campo" inizieranno il prossimo autunno e si concluderanno con l'inaugurazione, prevista per aprile/maggio 2004.

Valeria Casolo

IMITANDO I MOSAICI BIZANTINI



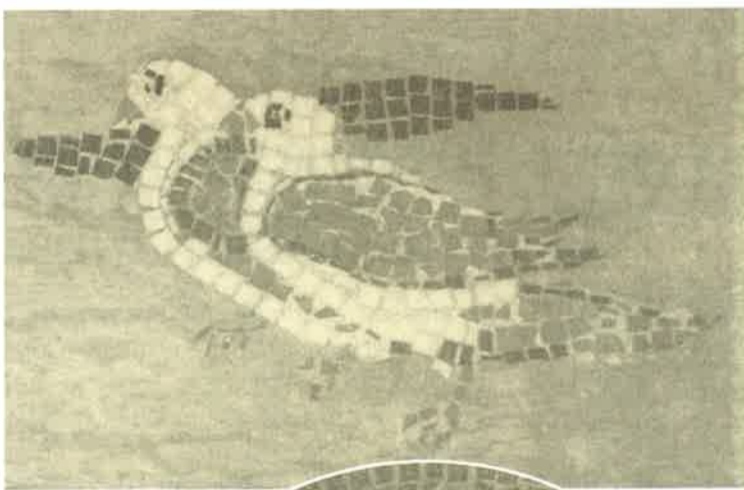
Studiando i Bizantini abbiamo scoperto che utilizzavano la tecnica del mosaico. Osservando alcune immagini che rappresentavano l'arte bizantina, abbiamo deciso di provare a realizzare dei mosaici. Dopo aver scelto quattro immagini da riprodurre, abbiamo contattato i signori

Per completare lo sfondo e riempire gli spazi tra le tessere, il papà del nostro compagno ci ha suggerito di utilizzare il gesso bianco mischiato con acqua e delle terre colorate. Abbiamo versato l'impasto ottenuto sul mosaico e sulla restante tavoletta. Dopo averlo steso e lasciato asciugare, con una spugnetta umida abbiamo ripulito il mosaico, togliendo la colla e il gesso in eccesso. Il lavoro è stato molto soddisfacente, ci siamo anche divertiti sperimentando di persona la tecnica del mosaico.

CLASSE 4^A

Scuola Elementare "Cimbro - Cuirone"

Burlini, genitori di un nostro compagno, che, essendo restauratori, potevano aiutarci nel nostro intento. Durante la giornata di Martedì 25 Febbraio abbiamo realizzato i quattro mosaici scelti: un cervo, due colombe, la croce greca e dei gigli. Inizialmente abbiamo riportato le quattro immagini, precedentemente ingrandite, su delle tavolette di legno, utilizzando la carta copiativa. Successivamente abbiamo posizionato delle tessere di pasta di vetro colorate sui disegni, per renderci conto del risultato. Poi, gradatamente, abbiamo steso con una spatolina la colla, su cui abbiamo incollato velocemente le tessere rispettando i colori originali dei mosaici bizantini.



GRANDE SUCCESSO PER LA 7° EDIZIONE DEL PREMIO CARANT

Ancora un nuovo successo di partecipanti e di pubblico per il "Premio Carant" che si è svolto sabato 7 Giugno presso il salone - teatro dell'oratorio 'San Martino'.

Giunto alla sua settima edizione rappresenta ormai un appuntamento fisso della vita scolastica ed artistica vergiatese. Ideato e curato dall'artista e poeta Paolo Tolu, anche quest'anno, ha coinvolto centinaia di entusiasti studenti.

I vincitori dell'edizione targata 2003 sono stati due alunni della classe terza "B".

Per la sezione artistica, componimento grafico - pittorico, è stata ritenuta maggiormente meritevole l'opera realizzata da Samuele Nizzali intitolata "Paesaggio impressionista". Con tale opera d'arte ha infatti saputo cogliere il senso figurativo ed estetico, usando toni e sfumature, del più classico paesaggio lombardo, discostandosi dai soliti stili figurati.

Il secondo premio è stato vinto da Elena Ghittori con l'opera "Futurismo" ed una segnalazione è stata rivolta alla creazione "Tramonto" di Valentina Rusconi. Stefania Guarisco ha invece scritto il miglior componimento relativo alla parte letteraria del premio. Con "Riflessioni sulle esperienze vissute durante il triennio di scuola media" ha descritto un efficace spaccato di vita scolastica con sapiente autocritica e per questo la giuria, composta dal preside professor Nicola Caporusso, dalle professoresse Simona Bosia, Lucia Mascheroni e dallo stesso Paolo Tolu, si è espressa in modo decisamente favorevole riguardo il tema realizzato dalla studentessa.

Due segnalazioni al merito sono state rivolte ai lavori di Giulia Montalbetti e di Martina Pallavera.

A fine manifestazione, Paolo Tolu ha consegnato i rispettivi premi consistenti in un suo dipinto ed in un libretto di risparmio contenente la somma di duecentocinquanta euro. Ancora una volta Tolu ha voluto offrire l'opportunità a nuovi talenti di potersi esprimere. Occasione che lui stesso ebbe durante la sua fanciullezza presso le scuole di Carbonia vincendo un premio analogo.

E' interessante ricordare che il sindaco Pansini, valutando l'indubbia prestigiosità della manifestazione come fervido momento culturale della cittadinanza e di crescita e formazione interiore dei giovani studenti, ha riconfermato l'impegno dell'Amministrazione a portare avanti tematiche analoghe a favore dei giovani.

Nel corso della premiazione sono state assegnate da parte dell'Organizzazione Volontari Vergiatesi tre borse di studio del valore di 500 euro l'una a Marika Fardo, Monica Binnella e Gabriele Conte. Altri premi sono stati indirizzati, infine, ai ragazzi che hanno partecipato ai giochi matematici promossi dall'Università Bocconi di Milano. Questi i nomi dei giovani premiati: Alessia Arvi, Debora Esposito, Cristina Vinci, Alessia Virenti, Stefania Guarisco e Liliana Prodocimo.

Corrado Sartore

RINASCE LA CAPPELLETTA DI SANT'EUROSIA

Ultimati i lavori di ristrutturazione della chiesetta di San Gallo e della zona circostante si è proceduto alla ricostruzione della cappelletta di S.ta Eurosia in Via Uguaglianza.

La chiesetta dedicata a S.ta Eurosia, risalente ai primi del Novecento, era un fondamentale punto di riferimento per gli abitanti del paese: la giornata lavorativa dei contadini vergiatesi cominciava e si concludeva con la preghiera collettiva; la comunità si riuniva in questa chiesetta alle 5:00 del mattino, prima di andare a lavorare, e alla fine della giornata, al ritorno dai campi verso le 5:00 di sera, per recitare preghiere e lodi a S.ta Eurosia. Infatti, S.ta Eurosia era vista come la protettrice dei campi e del raccolto e i contadini le chiedevano la benedizione nella grazia di salvare il proprio lavoro da tempeste ed intemperie. Fino a qualche decennio fa, inoltre, il giorno della ricorrenza di S.ta Eurosia (25 giugno), si teneva una processione durante la quale si trasportava per le vie circostanti una pregevole statua raffigurante Santa Eurosia; purtroppo, oltre ad aver perso l'usanza della processione, anche la statua poco tempo dopo è stata ritrovata ridotta in frantumi. A partire dal dopoguerra inoltrato, poi, anche la chiesetta è stata abbandonata e si è iniziato a trascurarla, fino al suo completo crollo databile all'incirca agli anni '70.

Con il progetto di ricostruzione, avanzato da circa tre anni, si è cercato di mantenere il più possibile autentiche le dimensioni e le fattezze originarie della cappella, anche se l'antico porticato antistante la chiesetta, usato come riparo, non è stato riprodotto del tutto per ovvi motivi di spazio.

La ristrutturazione di S.ta Eurosia può essere vista non soltanto come la semplice ricostruzione di una cappella preesistente, ma può e deve soprattutto ricordare l'importanza che questa aveva nello stile di vita della comunità vergiatese di un tempo. Tempo lontano sì, ma non troppo, dai nostri sviluppi sociali odierni, da dover essere per sempre lasciato nel dimenticatoio della nostra mente senza dedicargli una giusta importanza; la ricostruzione deve essere vista come simbolo del lento riavvicinamento e se vogliamo di una rinascita dell'identità e del bagaglio culturale di una comunità come quella vergiatese, che si è trasformata troppo in fretta per poter tenere ben salda la memoria dei tempi che furono.

Valentina Bonetto e Lisa Tondini



COM'ERA
NEGLI ANNI '70



COM'E' ORA

UN BUON RISULTATO

Quest'amministrazione Comunale, nell'ambito di un progetto generale di riqualificazione che riguarda il nostro territorio avviato ormai da alcuni anni, ha ritenuto opportune la ricostruzione della Cappelletta di S.ta Eurosia e la sistemazione delle aree a verde circostanti con una migliore distribuzione dei parcheggi sulle Via Uguaglianza e S.ta Eurosia.

La ricostruzione è stata inserita in un ambito che comprendeva la realizzazione di un intervento edilizio residenziale e, grazie a questo, è stato possibile finanziare la ricostruzione della cappelletta.

Oggi, a distanza di parecchi anni, la Cappelletta di S.ta Eurosia ritorna

quindi nella sua posizione originaria, a testimonianza dei tempi.

Il contesto adiacente alla stessa era sicuramente diverso, visto che un tempo lì intorno c'erano solo prati, mentre ora è inserita in una zona residenziale, ma l'importante è stato "salvare" un pezzo del nostro paese che sicuramente sarebbe andato dimenticato.

Si ringrazia per la realizzazione dell'opera Don Claudio Bernasconi, parroco di Vergiate, l'architetto Ivana Lucchesi, l'impresa Sicedesio e tutti quelli che hanno creduto e aiutato nell'impresa.

Il Vicesindaco
Arch. Danilo Montonati

...Qualche cenno biografico sulla vita di S.ta Eurosia non guasta ...

Nata da uno dei duchi di Boemia nell'864, Eurosia già da subito deve affrontare duramente la vita, infatti, rimane orfana da entrambi i genitori e viene accolta da un'altra famiglia di duchi cristiani che la battezzano. Eurosia quindi riceve un'educazione d'impronta cristiana e la sua fede cresce e si rafforza con il passare del tempo. Il destino, in seguito, la porta a seguire il volere della Chiesa in quanto viene prescelta da Papa Giovanni VIII come sposa di Don Fortunio Jimenez, unico figlio rimasto al re di Aragona e per questo dispensato dai voti religiosi da parte dello stesso Pontefice. Dopo gli accordi necessari, il matrimonio viene celebrato per procura. Quando però la comitiva con Eurosia sedicenne si mette in viaggio verso l'Aragona, per affidarla allo sposo, la carrozza s'imbatte nella sorte: un malvivente, bandito e rinnegato dalla società, appreso dell'arrivo di Eurosia (diventata Regina di Aragona) dal messo inviato dalla spedizione, dopo averlo ucciso, la raggiunge.

Egli cerca dapprima di convincere la giovane a rinunciare alla fede cristiana e alla mano del principe, ma la sua devozione a Dio è più forte di qualunque cosa. La poveretta accetta il suo crudele destino, non si lascia convincere dal malvivente e, seguendo il proprio credo, accetta di essere uccisa dal bandito che atrocemente le taglia mani, piedi e testa.

Eurosia viene quindi beatificata dalla Chiesa cristiana per il terribile martirio che ha accettato inerte e subito in giovane età, pur di non rinunciare alla sua fede in Dio, donandoGli, anzi, la propria vita.

Valentina Bonetto e Lisa Tondini



- Sesona - FESTEGGIATI I 50 ANNI DI SACERDOZIO DI DON ROMANO MERONI

Grande festa per i 50 anni di sacerdozio di don Romano Meroni, parroco di Sesona da ben 48 anni. La Parrocchia di Sant'Eusebio ha voluto fare le cose in grande per celebrare degnamente il proprio sacerdote che qui ha trascorso una parte importante della propria vita al servizio dei più deboli e degli ammalati.

Da sabato 21 a domenica 29 giugno si sono succedute numerose iniziative di carattere religioso e ludico che hanno animato la piccola frazione vergiatese, con ospiti davvero di riguardo.

Una prima gradita presenza è stata quella di Monsignor Piero Cresseri, ex parroco di Vergiate, che ha officiato la Santa Messa di sabato 21 giugno. Ma alla festa hanno partecipato anche Monsignor Marco Ferrari, ex vicario episcopale di Varese, Don Gilberto Donnini, prevosto di Somma lombardo, don Olivero Bruscin, parroco di Golasecca, don Claudio Bernasconi, parroco di Vergiate.

La festa ha visto anche la partecipazione delle due compagnie teatrali vergiatesi protagoniste, 'Laboratorio 15' e 'I Comedian-

ti', la banda di Sesto Calende presente durante la processione e alcuni intrattenimenti folkloristici.

Nella giornata di domenica 29 giugno, oltre alla Santa Messa giubilare per celebrare i 50 anni di sacerdozio di don Romano, vi è stato anche l'incontro al Parco Scuola alla presenza delle autorità civili e religiose, per illustrare il progetto di sistemazione dell'area che verrà inaugurata a breve.

L.S.

Pubblichiamo qui sotto una foto che ritrae Don Romano al suo arrivo nel 1955, attorniato da tanti sesonesi che lo hanno accolto con entusiasmo!

Qui a lato
Don Romano
oggi ...

TANTE
FELICITAZIONI!



LE PRO LOCO DEI LAGHI UNISCONO LE FORZE

Nuovo statuto e campagna di tesseramento le novità dell'associazione locale



La formula era semplice: partenza la mattina e durante il percorso tappe di ristoro, l'aperitivo (presso il vigneto gestito dalla Pro Loco di Travedona), il primo piatto (risotto con gli asparagi a cura della Pro Loco di Cadrezzate presso la spiaggia comunale), il secondo piatto a Osmate (alborelle e patatine al Circolino), ottime torte casalinghe in piazza a Comabbio. Il tutto a soli 5 euro.

Luca Simonetta

Ora che anche il bar è attivo (il vecchio chiosco che lo ospitava fino allo scorso anno è stato demolito) i soci dell'associazione e quelli del club golf su pista e del karting club, emanazioni sportive della Pro Loco, hanno a disposizione non solo un luogo di ritrovo e di riunioni ma anche di ristoro caldo e accogliente.

Il nuovo bar è molto ampio, funzionale, luminoso, con vista direttamente sul campo di minigolf; un divisorio lo separa dal locale adibito ad ufficio dell'associazione e alla sala riunioni che è a disposizione gratuita di tutti i cittadini e i gruppi che ne faranno richiesta, previa prenotazione. C'è voluto un anno di lavori e sacrifici, dedicato interamente alla ristrutturazione della vecchia sede, impegno che ha assor-

bito tutte le risorse umane e finanziarie, per arrivare a questo gradevole risultato, funzionale e piacevole dal punto di vista estetico, proprio nel cuore del paese. Sopra la nuova sede è stata realizzata una bella terrazza che domina tutto il parco pubblico.

Ora si spera che i cittadini vergiatesi si avvicinano con più interesse alle vicende della Pro Loco e possano dare un contributo in termini di impegno e di idee. Quest'anno, tra l'altro, è stato aggiornato lo Statuto in base alle nuove leggi e la Pro Loco avrà l'obbligo di avviare una campagna di tesseramento per i soci. Il consiglio della Pro Loco si riunisce normalmente presso la nuova sede il lunedì alle ore 21.00. A partire dallo scorso anno è stata intrapresa una fattiva collaborazione con le Pro Loco dei paesi che gravitano attorno al lago di Comabbio e di Monate: in particolare si effettuano incontri periodici, a rotazione nei vari paesi, una volta al mese, tra le

Pro Loco di Vergiate, Varano Borghi, Ternate, Travedona Monate, Osmate, Cadrezzate, Comabbio. Lo scopo è stato quello di dare vita ad iniziative comuni e stilare un calendario delle manifestazioni che tenga conto delle esigenze di tutti evitando accavallamenti che nuocciano alla buona riuscita di molte iniziative.

Il primo atto concreto è stata quindi la realizzazione di un pieghevole in bianco nero con il calendario delle manifestazioni che si tengono nei 6 comuni sopraccitati; il volantino chiamato 'Contatti' ha una periodicità trimestrale e viene distribuito a cura delle diverse Pro Loco nei bar e nei luoghi pubblici dei vari paesi.

Altra importante iniziativa che ha riscosso un discreto successo di pubblico è stata la 1ª edizione del 'Camminarmangiando', camminata eco-gastronomica di 14 km, per i sentieri, i boschi, i campi di Travedona Monate, Cadrezzate, Osmate e Comabbio che ha visto la partecipazione di ben 400 persone, adulti e bambini, nella giornata di domenica 4 maggio.

LA M.A.V. NON SI FA

La grande festa dell'aria di Vergiate per celebrare i 100 anni del primo volo si sposta ad Angera. A ottobre la festa dell'Agusta per i 50 anni dal primo volo di un suo elicottero.

Èra stato annunciato in pompa magna, sembravano tutti d'accordo. La Manifestazione Aerea Vergiate sarebbe tornata domenica 28 settembre, per la gioia delle migliaia di appassionati del volo e dell'aeronautica; palcoscenico il campo d'aviazione di Vergiate, organizzazione a cura dell'Aeroclub locale, sostenuto da Provincia di Varese e dalla Regione Lombardia. Tutto ciò per celebrare degnamente i 100 anni del primo volo dei fratelli Wright, in una provincia dalle grandi tradizioni aeronautiche. Anche la presunta incompatibilità tra la MAV e l'aeroporto di Malpensa sembrava superata, attraverso lo studio di rotte alternative per l'occasione. Ma, all'improvviso, dopo numerose riunioni tra tutti gli enti interessati, ecco arrivare la doccia fredda. L'Agusta, la gloriosa azienda che ha sede proprio nel sedime aeroportuale di Vergiate (ex Siai Marchetti), decide che non se ne fa nulla. Motivo: in tempi di terrorismo internazionale non vuole mettere a repentaglio la sicurezza dei suoi stabilimenti di fronte all'assalto di 50mila o forse più spettatori. Una decisione improvvisa, inattesa e che ha sollevato molte polemiche; la giustificazione appare un po' debole, quantomeno strana visto che questo possibile 'pericolo' esisteva fin dall'ini-

zio, quando si cominciò a parlare di MAV (alla fine dello scorso anno) e mai Agusta aveva sollevato questa preoccupazione. L'Aeroclub di Vergiate e il Sindaco di Vergiate hanno espresso il loro profondo rammarico per la decisione dell'azienda che ritengono 'ingiustificata'. Per regalare ai tanti appassionati locali la possibilità di vedere in azione i velivoli solitamente protagonisti alla MAV e le mitiche 'Frecce Tricolori' si è deciso che la 31esima edizione della manifestazione si tenga sempre il 28 settembre sul lungolago di Angera e si chiamerà **MAVV, Manifestazione Aerea Vergiate Verbanò**, sempre con l'organizzazione dell'Aeroclub di Vergiate e della Provincia di Varese. Ma, al momento di andare in stampa non c'è la certezza totale in quanto, come ci dice il Presidente dell'Aeroclub di



Vergiate Sig. Castiglioni, non c'è ancora la piena copertura finanziaria. In compenso sabato 11 ottobre ci sarà invece la grande festa, ma solo ad inviti, per il 50esimo anniversario del primo volo di un elicottero Agusta proprio all'interno del sedime aeroportuale di Vergiate.

IL CALENDARIO DEGLI 'INCONTRI CORALI' 2003

Il Coro Polifonico 'Harmonia' in collaborazione con l'assessorato alla cultura del Comune di Vergiate organizza la 15ª edizione della rassegna polifonica 'INCONTRI CORALI', una delle migliori manifestazioni del genere in Lombardia. Questo è il programma:

- venerdì 18 luglio
CUIRONE – presso chiesa Parrocchiale
Coro femminile "Il Gruppetto"
- sabato 4 ottobre
SESONA – presso chiesa Parrocchiale
Coro polifonico "Harmonia"
- sabato 8 novembre
VERGIATE – presso chiesa Parrocchiale
Coro polifonico "Harmonia"
Coro voci bianche e coro "Cappella Musicale Duomo Milano"
- martedì 23 dicembre
VERGIATE – presso chiesa Parrocchiale
Coro polifonico "Harmonia"
Orchestra da camera accademia S. Agostino e orchestra "Synodia Ensemble"

DAL 19 AL 21 SETTEMBRE "FESTA DELL'ADDOLORATA" A CIMBRO

Anche quest'anno, come da qualche anno a questa parte, a Cimbrow si svolgerà la Festa dell'Addolorata, una vecchia tradizione che era stata abbandonata. Il programma della Festa anche quest'anno è ricco sia di momenti religiosi che di giochi ed è patrocinata dalla Proloco di Vergiate. I quattro rioni disputeranno il Palio, vinto l'anno scorso dal rione "I Muroom".

Inoltre anche quest'anno verrà premiato il rione per le migliori decorazioni e addobbi, come i costumi, realizzati dai cittadini del relativo rione che, come tutti gli anni, si autofinanziano.

I coordinatori dei rioni si sono già incontrati per stilare il programma e cominciare i lavori. Sicuramente anche quest'anno l'organizzazione guidata da giovani ragazzi ci anticipa un ottimo programma:

Venerdì 19 Settembre
20.30 Ora dell'Addolorata. Sfilata dei quattro rioni in costume d'epoca, presentazione del nuovo Palio, svolgimento del gioco e offerta dei prodotti tipici di ogni rione.

Sabato 20 Settembre
20.00 Arrivo della fiaccolata votiva e celebrazione della S. Messa. 21.00 Svolgimento di alcuni giochi del programma tra le contrade.

Domenica 21 Settembre
11.00 Celebrazione della S. Messa e, alla fine, aperitivo in piazza con la vendita delle torte preparate dai cittadini delle contrade. 14.30 Partenza del caratteristico gioco dei bidoni che si svolgerà per le vie del paese e altri numerosi giochi all'interno dell'oratorio. 18.00 Celebrazione della S. Messa. 20.15 Processione dell'Addolorata per le vie del paese accompagnata dalla Banda e dalla sfilata in costume d'epoca. Svolgimento degli ulti-

mi giochi e premiazione del Palio a rione vincitore e al rione meglio addobbato.

All'oratorio comunque verrà allestito uno stand su cui tutti i partecipanti potranno contare per bere bibite fresche e deliziosi panini.

Inoltre il **venerdì 12 Settembre** antecedente la festa, in chiesa si terrà alle ore 21.00 un Concerto d'organo.

Va ricordato che i rioni sono 4 caratterizzati dal colore blu (I Muroom), da quello rosso (U Morour), dal giallo (U Castel), dal verde (U Meuf).

Allora non dimentichiamoci questo appuntamento dal 19 al 21 Settembre, cominciando ad augurare sia ai rioni che ai coordinatori un ... **in bocca al lupo!!**

Clara Zantomio

L'estate vergiatese da sempre è caratterizzata da una fitta serie di appuntamenti sportivi e ricreativi che si susseguono senza sosta. Spiccano in particolar modo le feste campestri in diverse località del territorio comunale, organizzate dalle numerose associazioni presenti e anche dalle forze politiche, le feste patronali che, accanto alla connotazione ludica, rimangono un momento di forte coesione per la popolazione visto il significato religioso che le contraddistingue, le competizioni sportive anche di un certo livello che portano lustro e fama al nostro paese, non solo in Italia ma anche all'estero.

Vogliamo offrirvi come ogni anno una panoramica degli appuntamenti che terranno banco da luglio a ottobre e per questo abbiamo preparato la solita locandina che vedete qui sotto. Ci auguriamo di non aver dimenticato nulla, quantomeno delle date più significative.

Meritano di essere sottolineati, tra gli altri, le gare nazionali e regionali di Canottaggio, i campionati italiani Seniores e Juniores di Golf su Pista, la Festa patronale dell'Addolorata a Cimbro con relativo Palio dei rioni.

Presso la località Bosco di Capra quest'anno gli organizzatori delle feste avranno a disposizione la nuova struttura in bambù, realizzata nei mesi precedenti da una équipe di tecnici sotto la direzione dell'associazione 'Emissioni Zero'.

Si tratta di una sistemazione che dovrebbe consentire lo sviluppo di iniziative anche in altri periodi dell'anno, visto che ora c'è a disposizione una struttura coperta in modo permanente.

LUGLIO

Venerdì 4 – sabato 5 – domenica 6

Estate al lago

Festa campestre a cura della Canottieri Corgeno
c/o sede Canottieri Corgeno, via Vigna 1, Corgeno

Sabato 5 – domenica 6

5° Week-end in festa

a cura A.C. Vergiatese
c/o campo sportivo comunale di via Uguaglianza

Domenica 6

Inaugurazione nuova struttura in bambù con spettacoli e intrattenimenti pomeridiani

a cura assessorato Ambiente e Cultura
località Bosco di Capra - dalle 15.00 alle 20.00
Ore 17.00 Spettacolo 'Aire Flamenco'

Domenica 6

Gara Nazionale di canottaggio sedile fisso

a cura Canottieri Corgeno
c/o campo di gara lago di Comabbio

Venerdì 11

Festa d'estate

a cura Fondazione onlus Padre Oreste Cerri
c/o Villaggio del Fanciullo – ore 20.00

Venerdì 11 – sabato 12 – domenica 13

Estate al lago

Festa campestre a cura della Canottieri Corgeno
c/o sede Canottieri Corgeno, via Vigna 1, Corgeno

Fino a Sabato 12

XXI edizione dell' O.V.EST. Oratorio Estivo Vergiatese

A cura oratorio 'San Giovanni Bosco'

Sabato 12 – domenica 13

5° Week-end in festa

a cura A.C. Vergiatese
c/o campo sportivo comunale di via Uguaglianza

Domenica 13

25a Camminata per Vergiate

Gara podistica valida per il 'Piede d'Oro 2003'
a cura Gruppo Podistico Vergiatese
partenza ore 9.00 da Largo Lazzari

da domenica 13 a domenica 27

Campo di volontariato internazionale

a cura del Circolo 'Monte San Giacomo' di Legambiente
c/o Riserva naturale 'Monte San Giacomo', Cuirone

da lunedì 14 a venerdì 25

Torneo serale di calcio a 10 giocatori 'Memorial Marino e Cristina Barassi'

SESONA - Oratorio Sant'Eusebio

Venerdì 18 luglio

'INCONTRI CORALI 2003'**Coro femminile "Il Gruppetto"**

CUIRONE – presso chiesa Parrocchiale

Venerdì 18 – sabato 19 – domenica 20

Estate al lago

Festa campestre a cura della Canottieri Corgeno
c/o sede Canottieri Corgeno, via Vigna 1, Corgeno

da giovedì 17 a lunedì 4 agosto

Festa dell'Unità

a cura Democratici di Sinistra, sezione di Vergiate
c/o località Bosco di Capra

Sabato 19 – domenica 20

5° Week-end in festa

a cura A.C. Vergiatese
c/o campo sportivo comunale di via Uguaglianza

Sabato 19 – domenica 20

Campionati italiani Seniores e Juniores di Golf su Pista

a cura del Club Golf su Pista Vergiate
c/o campo di gara in via Cusciano, 1 a Vergiate

Domenica 20

Festa patronale di San Materno a Cuirone

a cura della Parrocchia

Domenica 20

Gara Regionale di canottaggio, sedile scorrevole

a cura Canottieri Corgeno
c/o campo di gara lago di Comabbio

Domenica 20

Gara di Mountain bike 9a prova XI Gran Prix Valli Varesine e Pedalata ecologica

a cura Racing Team BiciTime Milani di Vergiate
Ritrovo ore 8.30, località Bosco di Capra – Vergiate

Venerdì 25 – sabato 26 – domenica 27

Estate al lago

Festa campestre a cura della Canottieri Corgeno
c/o sede Canottieri Corgeno, via Vigna 1, Corgeno

SETTEMBRE

Domenica 7

Escursione tematica 'I frutti del bosco'

a cura Circolo 'Monte San Giacomo' di Legambiente
c/o parcheggio Riserva naturale 'Monte San Giacomo' a Cuirone – ore 15.00

Domenica 14

Giornata del Ricordo

A cura Fondazione onlus 'Padre Oreste Cerri'
c/o Villaggio del Fanciullo – ore 9.30

da domenica 14 a domenica 21

Festa dell'Oratorio San Giovanni Bosco di Vergiate

da venerdì 19 a domenica 21

Festa patronale dell'Addolorata e Palio dei Rioni

a cura Parrocchia San Martino di Cimbro

Domenica 28

'Puliamo il mondo'

Giornata ecologica a cura di Legambiente
Riserva naturale Monte San Giacomo – ore 9.00

AGOSTO

Da venerdì 1 a giovedì 7

Lega in festa

a cura Lega Nord, sezione di Vergiate
Località Mirasole di Cimbro

Venerdì 1 – sabato 2 – domenica 3

Estate al lago

Festa campestre a cura della Canottieri Corgeno
c/o sede Canottieri Corgeno, via Vigna 1, Corgeno

Sabato 2 – Domenica 3

1a edizione 24 ore a coppie

Gara di golf su pista

a cura GSP Vergiate
c/o campo di gara in via Cusciano, 1- Vergiate

Domenica 3

Gara Nazionale di canottaggio sedile fisso

a cura Canottieri Corgeno
c/o campo di gara lago di Comabbio

da mercoledì 6 a domenica 17

Festa Bocciofila Bottinelli/Bocciofila Vergiatese

Località Bosco di Capra

da venerdì 8 a domenica 17

Festa nel bosco

a cura dell'Asilo Infantile di Cimbro
Località Mirasole di Cimbro

Domenica 10

Gara ciclistica cat. Allievi

a cura G.S. Cimbro
Partenza da Vergiate

Mercoledì 13

Gara ciclistica cat. Amatori

A cura G.S. Cimbro
Partenza da Cimbro

Venerdì 15

Gara ciclistica cat. Juniores

A cura G.S. Cimbro
Partenza da Cimbro

da domenica 31 a domenica 7 settembre

Campo estivo della Pallavolo Vergiate

Brusson (Valle d'Aosta)

OTTOBRE

Sabato 4 ottobre

'INCONTRI CORALI 2003'**Coro polifonico "Harmonia"**

SESONA – presso chiesa Parrocchiale

Domenica 5

11a edizione 'Funghi e Zucche'

Mostra agricola, naturalistica, ambientale e di civiltà contadina
A cura Circolo 'Monte San Giacomo' di Legambiente
Piazza 'F. Turati' – ore 9.00/18.00

Sabato 11 – Domenica 12

Campionato sociale golf su pista

a cura GSP Vergiate
c/o campo di gara in via Cusciano, 1- Vergiate

Domenica 26

Castagnata

a cura Circolo 'Monte San Giacomo' di Legambiente
c/o Eden San Giacomo – ore 14.00

III° CAMPO INTERNAZIONALE DI VOLONTARIATO

A Cuirone dal 13 al 27 luglio

Campi di volontariato di Legambiente nascono principalmente con l'obiettivo di permettere a persone diverse di incontrarsi e conoscersi attraverso un'esperienza comune di volontariato, strumento di abbattimento di pregiudizi e differenze culturali e sociali. Lavorare e vivere la quotidianità assieme, seppur per pochi giorni, contribuisce alla creazione delle basi di relazioni umane necessarie per un mondo diverso.

Questo obiettivo è stato completamente raggiunto nei due precedenti workcamp, che si sono tenuti a Cuirone nel 2001 e 2002. Il risultato statistico è stato la partecipazione di ben 28 giovani tra i 18 e i 28 anni (18 ragazze e 10 ragazzi) provenienti da ben 16 nazioni estere (Giappone, Korea, Turchia, Grecia, Jugoslavia, Repubblica Ceca, Lituania, Germania, Francia, Belgio, Canada, USA, Messico, Spagna, Danimarca, Croazia), ai quali si sono aggiunti i capocampo ed i volontari italiani. Ma il bilancio umano è enorme, e lo testimoniano la malinconica serata

finale e gli stretti contatti epistolari che si instaurano dopo ogni Campo.

Un altro obiettivo dei campi di volontariato è di contribuire a realizzare un progetto concreto, con tanto lavoro manuale, organizzativo e creativo, che è il collante tra gli ospiti stranieri, i volontari italiani e le realtà locali che ci ospitano.

Nel nostro caso è stato la manutenzione ed il ripristino dei sentieri della Riserva Forestale Monte San Giacomo che Legambiente gestisce su incarico del Parco Ticino.

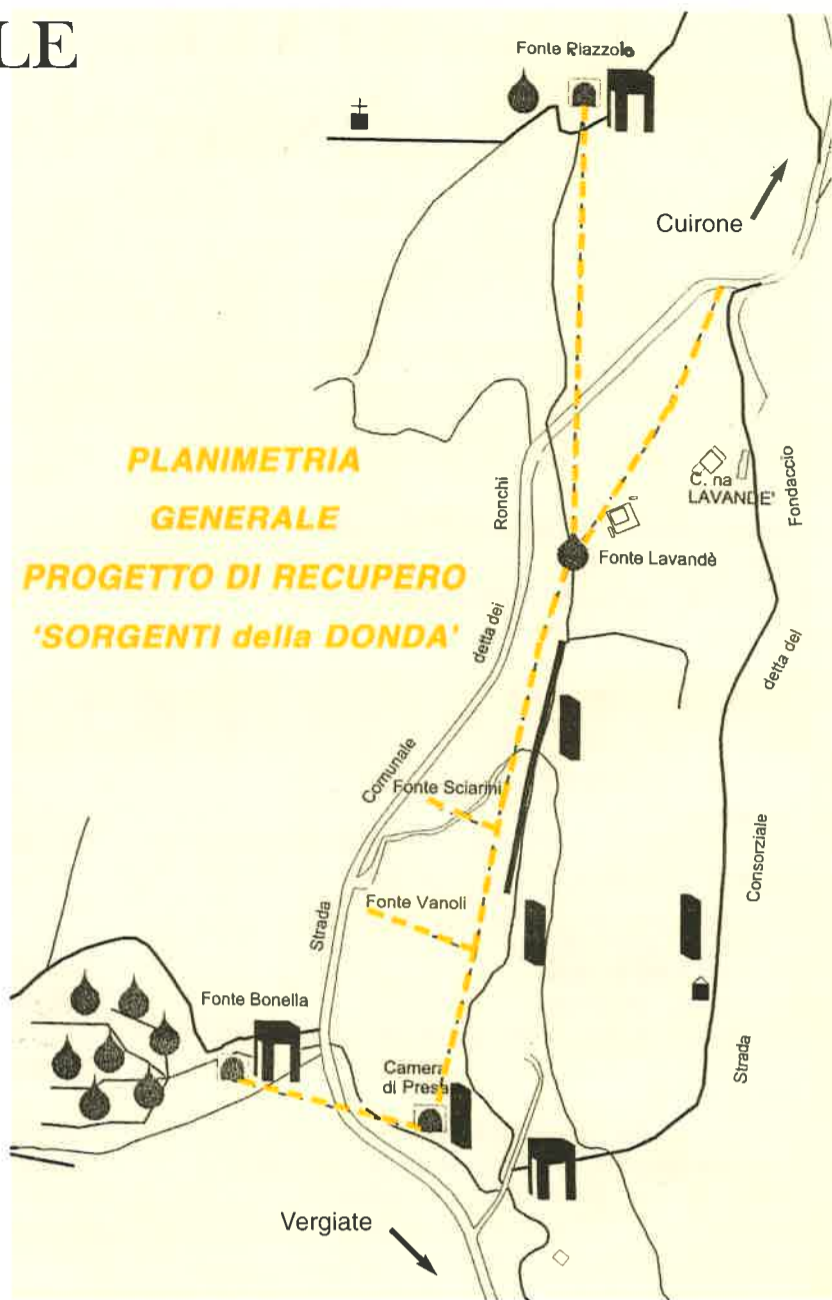
Dopo gli ottimi risultati delle edizioni precedenti abbiamo quindi programmato il "3° campo di volontariato internazionale" che si terrà a Cuirone dal 13 al 27 luglio 2003.

I nostri giovani saranno ospiti di alcune generose famiglie di Cuirone, mentre i pasti e l'attività comune sarà, come sempre, al Centro Sociale di Cuirone in Piazza Turati.

L'attività lavorativa sarà quest'anno principalmente riservata al progetto di recupero delle 'Sorgenti della Donda', che abbiamo ampiamente illustrato sul precedente numero di questa rivista.

La presenza di una comunità così poliedrica e l'impostazione di un progetto particolarmente appassionante è sicuramente invitante per tutti i cittadini di Vergiate, che vorranno partecipare anche se solo parzialmente. Un particolare invito lo indirizziamo ai giovani di non lasciarsi sfuggire un'occasione così importante per conoscere e confrontarsi con dei coetanei provenienti da realtà spesso molto diverse dalle nostre.

Per presentare nel dettaglio il Campo di volontariato abbiamo programmato una riunione per il giorno 2 luglio 2003, ore 21 presso il Centro Sociale di Cuirone, alla quale invitiamo tutti coloro che vogliono meglio conoscere la nostra iniziativa.



LEGAMBIENTE – circolo Monte San Giacomo
Tel/Fax: 0332 964977 / 830859
E-mail: montesangiaco@legambiente.org

Vi aspettiamo numerosi !!!

Giorgio Zordan



UNA RICERCA DELLA SCUOLA MEDIA SULLA RACCOLTA DIFFERENZIATA

Gli alunni delle classi seconde della Scuola Media hanno svolto un'attività sulla raccolta differenziata nel nostro comune.

Quest'indagine è stata svolta in collaborazione con il WWF; l'amministrazione comunale attraverso questo lavoro potrà avere un'indicazione, anche se piuttosto limitata, su come la popolazione utilizza questo nuovo servizio. Dopo una prima fase di conoscenza del problema ogni classe ha svolto un'attività.

La classe 2°C ha approfondito il discorso sulla raccolta differenziata, mentre la nostra 2°B ha affrontato il discorso di una spesa consapevole. Entrambi i lavori hanno portato alla produzione di cartelloni che sono stati esposti in marzo all'aeroclub di Vergiate in occasione della festa degli aquiloni. La 2°A ha preparato un questionario da sottoporre alla popolazione. Una copia è stata distribuita a tutte le famiglie degli alunni della scuola media, altre sono servite per fare delle interviste alla gente incontrata per strada o al mercato.

E' stata scelta questa doppia possibilità perché le interviste

ste garantiscono una risposta più spontanea e immediata e quindi più sincera. In seguito abbiamo raccolto e tabulato i dati di 168 questionari da casa e di 73 interviste. I dati complessivi sono stati presentati dai rappresentanti delle seconde classi nel consiglio comunale dei ragazzi al consiglio comunale del 31 maggio.

Complessivamente le persone coinvolte hanno dichiarato che la raccolta differenziata è utile e viene svolta, però questo contrasta con quello che vediamo nei boschi e ai bordi delle strade. Abbiamo notato dalle risposte che non tutti sanno come smaltire i rifiuti. Questo significa che c'è bisogno di un'informazione più chiara, abbinando ad esempio parole ed immagini. Dall'analisi di questi dati possiamo concludere che è necessario che i vergiatesi si impegnino ad effettuare con costanza la raccolta differenziata.

Per raggiungere questo obiettivo pensiamo sia necessario un'informazione più specifica e capillare.

BUONA... RACCOLTA A TUTTI !

La classe 2°B

VALERIO MAGGI, PESCATORE TRICOLORE

La squadra 'A.C.P. Lago I Gabbiani' ha conquistato il titolo nazionale nel sistema di pesca a mosca su torrente durante i campionati tricolori che si sono tenuti il 24 e 25 maggio scorsi a Valdagno in provincia di Vicenza. Il successo ottenuto in Veneto è il giusto premio per una compagine che per ben due volte si era piazzata al secondo posto. Il quartetto de 'I Gabbiani' ha nelle sue file il vergiatese Valerio Maggi e ha sbaragliato le altre 10 squadre finaliste nelle tre prove disputate, superando Chiavari, giunta seconda, e Porretta Terme, classificata terza.

Nella foto vediamo i 'fantastici quattro': da sinistra Massimo Valsesia di Novara, Luca Tescaro di Casale Litta, il 'nostro' Valerio e Gino Bellotto di Varano Borghi.



LA SCUOLA DI CORGENO PROTAGONISTA IN SOLIDARIETÀ

I disegni di due alunni inseriti nel calendario 'Junior 2003'

che sostiene due associazioni benefiche

Marianna Matarese, classe IV e Giulio Broggi, classe V della Scuola Elementare 'Medaglie d'Oro' di Corgeno hanno ricevuto un apprezzatissimo riconoscimento (una colorata targa e una scatola di cioccolatini) nel corso della cerimonia di premiazione dei migliori disegni inseriti nel calendario 'Junior 2003' che viene venduto a scopo benefico per sostenere l'Associazione giovani diabetici e il Comitato Tutela del Bambino in Ospedale.

Presso il Salone Estense del Comune di Varese, invaso dagli alunni delle numerose scuole della provincia che partecipano al concorso 'Tutti i colori dei bambini', promossa da Emanuela Crivellaro, presidente del Comitato Tutela Bambino in Ospedale, e da Giuseppe Galli, direttore del centro commerciale 'Le Corti', sono stati premiati i 12 disegni che sono poi andati a formare il calendario.

L'iniziativa, nata nel 1997, è ormai diventata una simpatica tradizione che quest'anno ha fruttato ben

26.000 euro, ma soprattutto ha un grande valore morale perché dei bambini vengono coinvolti attivamente per aiutare loro coetanei più sfortunati. Tra l'altro alcuni di questi calendari fanno bella mostra di sé in alcune scuole del Brasile.

Con i soldi raccolti il Comitato Tutela Bambino in Ospedale attiverà una serie di iniziative per migliorare la qualità della vita nei reparti di pediatria degli ospedali della provincia mentre l'Associazione giovani diabetici potrà ora avvalersi della preziosa collaborazione di una psicologa e di una dietista che aiuteranno i bambini diabetici a gestire la propria malattia in modo autonomo.

E' bello sapere che una nostra scuola si è distinta in modo così evidente in questa bellissima iniziativa e va giustamente sottolineato che i ragazzi di Corgeno e quelli della scuola 'Pedotti' di Luvinata sono stati quelli che si sono meglio distinti. Per la cronaca Marianna è stata premiata per il mese di gennaio e Giulio per il mese di novembre.

UN VERGIATESE TRIONFA ALLA 'CORRIDA' DI CANALE 5

*Nello Milan, con l'aria "Nessun dorma",
ha entusiasmato il pubblico televisivo*

La Corrida, il programma di punta del sabato sera di Canale 5 condotto da Gerry Scotti, ha visto il trionfo di un vergiatese. Infatti recentemente Mario Nello Milan - "Nello per gli amici" - 74 anni, sposato con due figli ormai adulti, ha entusiasmato il pubblico aggiudicandosi il trionfo finale.

Un'esibizione nata per caso a cui il già apprezzato cantante di Vergiate ha preso parte sfoderando un grande spirito sportivo e senza alcun timore di mettersi in gioco davanti a milioni di spettatori e dinanzi ad un pubblico di sala molto esigente e che, come si suol dire, "non perdono gli sbagli".

Anche se il sottotitolo della famosa trasmissione ideata dal conduttore e presentatore Corrado decine di anni fa recita "dilettanti allo sbaraglio", nel caso di Nello non si può certo dire che sia stato colto dal panico. Chi ha seguito la trasmissione avrà peraltro notato la grande sicurezza con cui ha affrontato il palcoscenico e con cui ha cantato il pezzo lirico "Nessun Dorma" tratto dalla Turandot. Una tranquillità che scaturisce da anni di esibizioni, fatte sempre a livello amatoriale, che lo hanno portato a raggiungere valori di

prim'ordine non solo nell'esecuzione dei pezzi ma anche nell'affrontare la prova del pubblico.

La passione per la musica di Milan si è sviluppata nel 1982, quindi un pò tardi rispetto al normale, ma si è da subito attuata con numerosi esibizioni in ambito non solo locale e con l'adesione all'Associazione culturale corale Arnatese di Gallarate. Interessante sapere che il repertorio di Nello spazia tra le più importanti liriche classiche ma lui predilige le opere create da Puccini e le vecchie canzoni napoletane di Caruso.

L'esibizione canora a Canale 5 si è concretizzata per puro caso, come si diceva, grazie alla segnalazione fatta da alcuni amici che, conoscendo le sue straordinarie doti melodiose, hanno proposto il suo nome come concorrente. Dopo di che è arrivata la convocazione per la fase selettiva che si è svolta a Novembre negli studi di Milano. E solo dopo è giunto l'invito di Mediaset per la sfida a Roma con i personaggi "originali" della Corrida. Una nota curiosa della serata in cui Nello ha vinto è quella che il pezzo proposto, che tra l'altro è il suo cavallo di battaglia, doveva essere tagliato in un primo tempo per problemi di tempistica televisiva ma poi, non appena il maestro



Foto Sartore

Pregadio e gli autori del programma hanno sentito la sua esecuzione, con l'ammirevole estensione vocale, si sono convinti di dedicargli lo spazio richiesto. Estremamente soddisfatto il tenore vergiatese: "Ho passato due giorni veramente entusiasmanti, incontrando gente molto professionale e soprattutto divertendomi. La cosa che ora mi lascia un po' impreparato, ma comunque sempre felice, è l'essere riconosciuto dalla gente. Addirittura sono stato fermato per strada persino dai vigili e dai carabinieri che si sono complimentati ed ho ricevuto una telefonata niente meno che da un ammiratore di Palermo che era desideroso di potermi conoscere. Ora - conclude l'artista - ho già diversi progetti in cantiere e non è escluso che possa tornare alla Corrida per cantare in coppia con una brava soprano il prossimo anno".

Corrado Sartore

PIETRO TOSI L'ESPERIENZA ARTISTICA SPAZIALISTA

Questo artista, non ha mai voluto rendere di sé un'immagine che potesse essere letta in chiave distorta, rispetto a certa avanguardia istituzionalmente più in auge.

Pur essendo egli autodidatta, seppe però, nel suo sofferto excursus pittorico, lasciare una impronta decisiva nella sua formazione estetico-artistica, in quell'ideale convincimento astratto cui amava trasfigurare, esplodere il concetto stesso spaziale. Entro certi limiti insondabili, cercava di analizzare, nello spazio dell'universo, quegli ineludibili elementi aulici di un mondo a lui ancora sconosciuto. Là, in quell'infinito spazio artistico lunare, una metafisica ribalta su cui Pietro Tosi, matericamente, indaga, sperimenta, quale crogiolo alchemico imploso nella sua opera e traccia.

Nato ad Osmate, Pietro Tosi rimane, quindi, un altro valido artistico tassello varesino, che si aggiunge ai tanti altri artisti: "Lucio Fontana, Luigi Russolo", affermatosi sul panorama nazionale ed internazionale. Seppe, con caparbia e costante ricerca, esprimere concetti primordiali: guida maestra, questa, di quello slancio emozionale, che lo ha reso caratterialmente schivo e, talvolta, persino refrattario ai riti presenzialisti, che riconducono a riconoscimenti e a premi, che, pure meritatamente, ha avuto, nell'arco della sua esperienza artistica.

E' proprio nel suo riservato atelier che amava passare il suo tempo, assorto come sempre a studiare particelle cosmiche di quell'infinito universo che mai l'abbandonerà. Forme, spesso geometriche, le sue, che di macchie di colore si temprano, sino a coagularsi per poi a grumi esplodere. Percepiva, nel suo logico pensiero sull'avanguardia, quel senso a volte mistico che in lui meritatamente spesso coabitava.

Valori, questi, di un sentimento cromatico nato e cresciuto per una velata e sana vanità, pur tenendo conto del livello delle relazioni quotidiane legate inevitabilmente al mondo dell'arte, in quell'ignoto comprendere cui gli artisti sembrano a volte precipitare. Una pulsazione d'arte, quella del Tosi, che ha perseguito un cammino artistico contrario in quel-

la stretta moneta vanagloria dei mercanti.

Partecipò alla Biennale di Strasburgo; alla rassegna Università di Parigi; a Los Angeles e persino ad Hong Kong e a Londra, ove riscosse vasto successo.

Conobbi Pietro Tosi nei mitici anni settanta, quando cominciai ad organizzare nella provincia di Varese le prime mostre. A Cuirone, per la mostra di S. Materno, fu l'occasione per apprezzare le sue doti artistiche. Questo sincero pensiero per questo artista vergiatese va ricondotto a ciò che egli più amò nella sua vita: la sua famiglia.

Nell'inconscia sua produzione pittorica, vivo si anela il riserbo sentimento esploso nei bellissimi occhi dell'adorata figlia Stefania, vivo si anela il riserbo sentimento esploso nei bellissimi occhi dell'adorata figlia Stefania, vivo si anela il riserbo sentimento esploso nei bellissimi occhi dell'adorata figlia Stefania, vivo si anela il riserbo sentimento esploso nei bellissimi occhi dell'adorata figlia Stefania.

La sua vita, "una nobile moneta, senza il conio, rovescio volto dell'assurdo".

Paolo Tolu



Premio San Materno - Cuirone 1973
Da sinistra: Paolo Tolu, il pittore Ermanno Besozzi,
Pietro Tosi, lo scultore Gian Luigi Bennati.

LA 'VIVALDI' VERSO IL DECIMO ANNO DI ATTIVITA'

Il concerto degli allievi dei corsi professionali della scuola di musica 'Vivaldi' di Corgeno, diretta dal maestro Renato Tamborini, ha chiuso la sesta edizione della rassegna concertistica 'Incontri Musicali' che ha riscosso ancora una volta

un grande successo di pubblico con 6 appuntamenti in calendario tra dicembre e febbraio.

Va ricordato che l'ingresso ai concerti era ad offerta libera e l'incasso (2500 euro) è stato devoluto interamente alla scuola cani guida per ciechi di Limbiate.

L'Accademia musicale 'A. Vivaldi' di Corgeno è prossima a compiere 10 anni di attività; l'associazione musicale da sempre propone

numerose corsi didattici e una diversificata attività culturale con l'organizzazione in varie sedi di concerti e di corsi nelle scuole. I suoi allievi sono presenti in numerose manifestazioni pubbliche e in speciali momenti legati alla beneficenza che si svolgono a Vergiate e nei centri limitrofi. La presenza di insegnanti che svolgono anche attività di concertisti in affermate formazioni musicali è garanzia della validità dei programmi che, come dimostrato in questi anni di attività, uniscono allo studio classico della musica le sperimentazioni e le novità che il mondo contemporaneo offre di continuo.

Anche durante i saggi di fine anno scolastico, che si sono tenuti dal 5 all'8 giugno presso la sala polivalente comunale di via Cavallotti, è stato possibile apprezzare la qualità del corpo insegnanti e la bravura

degli allievi, che partono dai 4 anni fino alle scuole superiori. Vasta la gamma di classi preparate dall'accademia 'Vivaldi': pianoforte, violino, flauto, clarinetto, sassofono, chitarra classica, chitarra ritmica, chitarra elettrica, basso, tastiera, canto moderno, fisarmonica, piano jazz e batteria. La frequenza dei corsi è favorita anche dalla disponibilità, in uso gratuito, degli strumenti a disposizione degli allievi.

La Direzione dell'Accademia musicale 'Vivaldi' informa che nel mese di settembre, tutti i giorni dalle 15.00 alle 19.00, sono aperte le iscrizioni per l'anno scolastico 2003/2004 presso la segreteria della scuola in via Mercallo, 36 a Corgeno di Vergiate.

Per informazioni 0331/946346.



L'IPPICA È UNO SPORT DA RICCHI ?

Viaggio nei centri presenti sul territorio comunale alla scoperta di un mondo ancora piuttosto sconosciuto

- a cura di Andrea Castellani e Luca Simonetta -

Il motivo che ci ha spinto a dedicare due pagine del periodico comunale al mondo dell'equitazione sul territorio vergiatese è proprio questo: capire se andare a cavallo, seguire delle lezioni per imparare a montare su questi splendidi animali, pensionare un puledro alla fine della sua carriera fossero tutte cose 'da ricchi', accessibili solo a chi ha il portafoglio pieno e un congruo conto in banca.

La risposta, meglio articolata all'interno degli articoli, è sostanzialmente NO. L'equitazione è una bellissima disciplina sportiva e ludica che si può praticare senza andare incontro a tracolli finanziari, chiaramente con

dei distinguo. Se uno vuole seguire delle lezioni per imparare ad andare a cavallo se la cava con una spessuccia che è molto simile ad un'ora di lezione di tennis, se uno vuole comprarsi un cavallo e mantenerselo è un po' più impegnativo. Ma d'altra parte, cari lettori, se uno vuole imparare ad andare in bicicletta può imparare anche con un mezzo da 4 soldi, se vuole imitare i campioni allora ci vogliono un bel mucchietto di quattrini. La regola è la stessa.

Siamo stati agevolati nel nostro intento dalla possibilità di avvicinare le importanti realtà che operano sul nostro territorio. Vergiate è, insieme ad altri paesi del

circondario tipo Casorate Sempione, Somma Lombardo, Arsago Seprio, Cardano al Campo, una delle capitali dell'equitazione in provincia di Varese. Sono tre i centri che abbiamo identificato, indicati anche dalla 'Guida allo sport' edita dalla Provincia, tutti e tre naturalmente affiliati alla F.I.S.E., la Federazione Italiana Sport Equestri, piuttosto diversi come caratteristiche: sono il 'Centro Ippico Fiordaliso' di Corgeno, la 'Garzonera' di Sesona, la 'Torretta' di Vergiate. Ringraziamo per l'ampia disponibilità dimostrata responsabili che abbiamo avvicinato per questa radiografia del mondo dell'ippica nel territorio vergiatese.

PASSEGGIATE A CAVALLO NELLA BRUGHIERA: IL PIATTO FORTE DELLA 'GARZONERA'

In località Garzonera nella brughiera di Sesona da circa 40 anni esiste una scuderia di cavalli da sempre conosciuta come 'La Garzonera' che ospita la Società Ippica Garzonera H. Yard. E' uno dei centri ippici più conosciuti di tutta la zona in grado di offrire un ampio ventaglio di proposte, come ci spiega la responsabile Francesca Negri.

"Siamo un centro affiliato alla F.I.S.E. (Federazione Italiana Sport Equestri), quindi abbiamo dei soci tesserati; la nostra attività spazia dalla vera e propria scuola di equitazione per adulti (e in zona sono pochi a farlo) e per bambini, all'organizzazione di escursioni e passeggiate a cavallo nel Parco del Ticino, anche in collaborazione con Naturcoop per quanto riguarda le scolaresche e le visite didattiche, al servizio di pensione per i cavalli, alla preparazione per partecipare ai concorsi, in particolare nella disciplina del salto.

Mettiamo a disposizione una dozzina tra cavalli e pony per avvicinare la gente al meraviglioso mondo equestre; soprattutto i bambini amano molto occuparsi della preparazione del loro cavallo, accudirlo, curarlo. Organizziamo numerose giornate a cavallo per i ragazzi, accogliamo visite scolastiche didattiche e facciamo anche stages veri e propri in estate che prevedono una full immersion, dalla mattina alla sera, con cura dell'animale, lezioni a cavallo, passeggiate in mezzo al verde. Avvicinare i bambini al cavallo è uno dei nostri scopi educativi.

Imperdibili le passeggiate nei nostri boschi, perché dalla Garzonera si può comodamente raggiungere il fiume Ticino, i canali, la brughiera del Vignano e tanti altri bellissimi luoghi. Le vacanze a cavallo stanno prendendo sempre più piede e regioni come Toscana, Umbria, Trentino stanno spingendo molto in questa direzione; anche da noi le potenzialità sono ottime, sfruttando anche la presenza di un discreto movimento turistico, anche di stranieri, che sostano sul Lago Maggiore (penso ai campeggi di Sesto e Angera). Ecco il motivo per cui abbiamo iniziato i lavori per la realizzazione di mini appartamenti (bilocali con angolo cottura) per poter ospitare persone interessate a fare settimane di turismo equestre con noi o anche solo a fermarsi di passaggio durante una vacanza a cavallo. Speriamo che le strutture vengano pronte entro Natale di quest'anno. Per il momento la nostra Club House a gestione familiare è in grado di accogliere una trentina di persone, solo ed esclusivamente nostri soci.

Noi possiamo fornire supporto e base logistica all'interno del Parco del Ticino per tutti coloro che percorrono a cavallo i sentieri che attraversano i nostri boschi.

Lasciamo massima libertà ai nostri clienti; uno che viene da noi per imparare ad andare a cavallo fa le lezioni quando vuole (naturalmente deve fare il tesserino) e non ha obblighi. Abbiamo persone che vengono da Milano, dal Piemonte, da Gallarate e Busto, che apprezzano quella che è la nostra principale prerogativa, mettere a disposizione cavalli per fare passeggiate accompagnati da persone capaci. Un modo intelligente ed ecologico per passare un po' di tempo all'aria aperta, in posti bellissimi, lontano dal traffico, dallo smog e dallo stress, un divertimento sano e alla portata di tutti. Nella nostra struttura operano un istruttore e due collaboratori per le lezioni, uno per il salto e uno per i bambini. Abbiamo 14 ettari, con un campo di corsa nel bosco, un campo coperto per l'inverno e un campo di lavoro in sabbia per il dressage e il salto, ci sono una quarantina di box per ospitare i cavalli.

Da noi un'ora di lezione costa circa 18 euro, quindi meno di una lezione di tennis.

Dalla Garzonera ogni anno parte qualche battuta di caccia a cavallo alla volpe (naturalmente la volpe non esiste), molto suggestiva e dal fascino tipicamente britannico e fino a 3 anni fa organizzavamo dei concorsi ippici, come il Campionato Regionale di completo (ossia dressage, cross, salto degli ostacoli)."



Scuderia 'La Garzonera'

località Cascina Garzonera, 1
21029 Sesona di Vergiate
Scuderia: tel. 0331 948272-52
fax 0331 948553
E-mail garzonera@iol.it
Responsabile:
Francesca Negri 338 1621282

Attività

centro affiliato F.I.S.E.
pensione cavalli
scuola equitazione pony e cavalli
passeggiate nel Parco del Ticino
clubhouse

CONOSCIAMO MEGLIO L'EQUITAZIONE

L'equitazione è una disciplina sportiva divisa in tre specialità: **salto ostacoli**, **dressage** e **completo**.

Il **salto ostacoli**, è quello che normalmente vediamo in tv, è una gara dove bisogna superare degli ostacoli posti ad altezza variabile: il punteggio è determinato sia dal tempo che dalle penalità in cui si è incorsi. Il **dressage** è invece una gara in cui cavaliere e cavallo devono compiere movimenti obbligatori (potremmo definirla una gara coreografica), mentre il **completo** è una manifestazione che coniuga le prime 2 specialità oltre ad un percorso di campagna con ostacoli naturali e artificiali da superare. Ogni gara, come siamo abituati noi profani a chiamarla, nel mondo dell'equitazione si chiama concorso. Tali manifestazioni si rivolgono sia a cavalli che pony. E' importante subito chiarire una cosa: il pony in questione non è quel cavallino tozzo e spesso sgraziato che si può annidare nell'immaginario collettivo o che si potrebbe definire un cavallo di serie B. La differenza tra cavallo e pony sta nell'altezza del garrese (semplificando, la congiunzione tra collo e spina dorsale del cavallo, misurata da terra) che nel pony arriva a 148 cm, mentre se è superiore siamo di fronte ad un cavallo. Ho avuto modo di poter vedere davvero questi pony e sono bestie davvero eleganti! Sono leggermente più piccoli di un cavallo ma chiunque non conoscesse la distinzione dell'altezza del garrese direbbe che sono cavalli e basta.

Per accedere a tale attività sportiva si paga in media un'iscrizione comprensiva di copertura assicurativa di circa 100 €, oltre a dover sostenere una visita medico-sportiva di idoneità: così facendo si acquisisce una patente ludica (non agonistica) che rimane per un periodo non inferiore ai 6 mesi e che abilita all'attività sportiva con il cavallo. In questo caso si possono acquistare abbonamenti a lezioni con un prezzo molto abbordabile di circa 15€ a lezione (è un prezzo indicativo) che scenderà ovviamente se si sottoscrivono formule ad abbonamento. Le lezioni durano circa 30' e permettono di imparare ad acquisire un certo equilibrio sul cavallo e piano piano si impara a governarlo. Ci vuole ovviamente tempo perché non è una cosa così immediata come potrebbe sembrare: non basta salire in groppa e comportarsi come i cow boys dei telefilm!! E' essenziale il cap (il cappellino protettivo da equitazione).

Se invece una persona vuole avvicinarsi all'agonismo, dopo avere conseguito la patente ludica, dovrà sostenere un corso finalizzato al conseguimento di un brevetto: istruttori qualificati affronteranno argomenti teorici e pratici di questo sport. Si affrontano argomenti come i regolamenti, la morfologia del cavallo, il movimento e ovviamente le operazioni di scuderia, in quando l'animale va accudito e nutrito. Scopo di questo corso è infatti insegnare al futuro agonista ad avere cura dell'animale. Finito il corso verrà rilasciato un brevetto che è obbligatorio avere per poter affrontare le competizioni. Tale brevetto poi è suscettibile di miglioramenti: accumulando punti attraverso le gare che si sostengono ogni anno, si potrà aspirare ad una patente di 1° e successivamente, se si è abbastanza bravi, una di 2°. Come tutti gli sport sostenuti a livelli agonistici piuttosto elevati o quantomeno, con l'intenzione di farlo, sono inevitabili i costi che iniziano a lievitare sensibilmente: dal cavallo di proprietà agli accessori connessi alla pratica agonistica. Tuttavia nell'equitazione non esiste il professionismo: questo non impedisce che gli atleti più bravi siano tenuti d'occhio da sponsor e che vi siano concorsi (termine per designare le gare) con montepremi in denaro.



LA DORATA PENSIONE DEI PULEDRI ALLA 'TORRETTA'

Il Centro Ippico 'La Torretta' si trova in località Cascina Torretta di Vergiate.

Parlamo con la dottoressa Paola Bassani, veterinaria, che si occupa del coordinamento e della gestione delle attività del centro.

"Siamo affiliati alla F.I.S.E. e svolgiamo la nostra attività da circa 20 anni; siamo aperti solo ai privati, non facciamo scuola, non affittiamo cavalli, siamo esclusivamente una pensione per cavalli anziani. Noi ospitiamo infatti una ventina di cavalli che hanno tra i 20 e i 30 anni, ossia quando cominciano ad essere considerati vecchi, visto che mediamente un cavallo arriva a 35 anni, e i cavalli al termine della loro attività agonistica, quando iniziano il loro meritato riposo.

Succede, in pratica, che l'animale non possa essere più montato ma il proprietario non intende abbandonarlo al suo

destino, allora si rivolge a noi (in zona siamo gli unici ad essere specializzati solo in questa attività), ce lo lascia e noi lo accudiamo, lo curiamo e gli consentiamo di trascorrere una vecchiaia felice, insieme agli altri suoi consimili, in branco, tranquillo, scorrazzando per i prati la mattina e ospitato nei box il pomeriggio. I nostri clienti sono di Milano, di Gallarate, del Varesotto in generale, pagano la loro quota associativa annua e poi le spese mensili di mantenimento che si aggirano sui 300 euro per la pensione completa che comprende il ricovero e il ristoro dell'animale ma anche le cure mediche e il maniscalco.

Il cavallo è un animale molto delicato, soffre di parecchi malanni come le zoppie, l'artrosi e problemi circolatori, quindi tutti i giorni va guardato per bene, ha bisogno di continue cure, molto di più per esempio del cane."

Centro Ippico 'La Torretta'

Cascina Torretta - 21029 Vergiate

Tel. 0331/946966

Presidente: Silvana Castano

Coordinatrice:

dott.ssa Paola Bassani cell. 335 6447242

Attività
pensione cavalli anziani

LA SCUOLA PONY PUNTO DI FORZA DEL CENTRO IPPICO FIORDALISO DI CORGENO

Il Centro Ippico Fiordaliso di Corgeno è una realtà presente da molti anni sul nostro territorio e dal 1980 è diventata una società sportiva a tutti gli effetti. Ho incontrato la responsabile del Centro, la signora Milena Ambrosetti.

"Il Centro Fiordaliso - mi spiega - si occupa principalmente dell'avviamento della **scuola pony** che è rivolta ai giovani dai 5 ai 16 anni. La scuola pony è accreditata presso la F.I.S.E. (Federazione Italiana Sport Equestri). Tale scuola è nata dalla mia passione per l'insegnamento dell'equitazione verso i bambini, fino a diventare oggi una realtà significativa. Per quel che riguarda i cavalli è allo studio l'apertura di una scuola di equitazione per adulti, ma al momento ci si occupa solo della pensione dei cavalli. L'insegnamento dell'equitazione è una cosa molto importante per lo sviluppo della personalità del ragazzo: come in ogni sport si insegnano il rispetto per le regole, per le persone e, in questo caso, per l'animale che, dotato di sensibilità propria, ha diritto al rispetto del proprio cavaliere.

Si insegna altresì il rispetto per i modi e i tempi di un essere come il cavallo. Oltretutto l'equitazione insegna ad accettare certi limiti fisici oltre a creare una buona coordinazione muscolare e postulare tra uomo e cavallo. Non sembra ma trovare un adeguato equilibrio e coordinazione in sella ad un cavallo non è affatto semplice come appare nei telefilm!

Una cosa di cui non dovremmo mai stupirci è la sensibilità di questo animale che, in casi come l'ippoterapia, è una dote veramente eccezionale.

Per quel che riguarda l'**attività agonistica** al Centro Ippico Fiordaliso, si parla di concorsi dedicati ai pony ed ai loro giovani cavalieri. In genere si parla di gimcane, che sono percorsi obbligati con figure semplici e che devono dimostrare il minimo controllo dell'animale, sia per quel che riguarda la direzione che l'andatura. Avanzando di categoria i concorsi diventano sempre più impegnativi con la variazione dell'altezza dei salti e dei tracciati. Il regolamento è pressoché lo stesso delle gare dei cavalli: ad ogni gara corrispondono un tot di punti che accumulati nell'arco di un certo periodo di tempo consentono il salto di categoria.

Tra le manifestazioni più rilevanti a livello di pony abbiamo i Circuiti, i Campionati Regionali, i Campionati italiani e i Giochi della Gioventù. Esistono anche manifestazioni in cui vi sono giochi a squadre che si dividono per abilità e in cui non sono presenti i salti ma si parla in genere di percorsi di destrezza.

Le **manifestazioni sportive** sono organizzate molto spesso dalle singole società sportive, nell'ambito di un calendario predisposto dalla Federazione, che si occupa di approvare i programmi di ogni singolo concorso. La Federazione non dispone di ingenti somme (come potrebbe avere ad esempio la Federcalcio) ma si occupa di fornire supporto tecnico, dare input organizzativi, affiliazioni e attività di controllo.

La stessa Federazione altresì si occupa di organizzare i corsi per istruttori, giudici e direttori di campo".

Al Centro ippico Fiordaliso si presta molta attenzione alla sicurezza degli allievi che non sono mai lasciati soli a se

stessi in groppa ad un cavallo. E' la presenza di istruttori qualificati che è molto tranquillizzante. Ci sono istruttori di 2° livello (dove il 3° livello è il massimo raggiungibile): livelli che si raggiungono solo sostenendo esami a livello nazionale.

Vi segnalo in particolare la Sig.ra Milena Ambrosetti, istruttore federale di 2° livello, direttore di campo di 2° livello, giudice nazionale e giudice di equitazione. Come atleta ha partecipato ai campionati europei juniores, concorsi internazionali (l'equivalente di una chiamata in nazionale), concorsi italiani e coppa del regno. Fabrizio Ambrosetti invece, ha partecipato ai campionati europei, italiani ed è stato selezionato dalla FISE per i concorsi nazionali Youngrider: traguardo di notevole prestigio!

Infine segnaliamo Antonio Dell'Orto, istruttore di 2° livello, direttore di campo di 1° livello e giudice di equitazione. Anche lui ha una bella carriera agonistica da raccontare: concorsi nazionali, internazionali, Concorso Piazza di Siena, che è il concorso internazionale più importante che si svolge in Italia e, precisamente, a Roma.

Anche in passato il Centro Ippico Fiordaliso ha svolto un importante ruolo nel mondo dell'equitazione. Vi si sono svolti diversi concorsi nazionali, i mondiali femminili di pentathlon, i concorsi di dressage (uno molto recente ad aprile), le gare di pony, tra cui segnalo i Circuiti Lombardia Pony, e i derby che sono concorsi con ostacoli naturali ed artificiali non fissi.

Tra le iniziative future, c'è la volontà di aprire una **scuola di equitazione anche per adulti**, come ho detto in precedenza. Tuttavia è molto vivo l'interesse verso i giovani: si stanno studiando progetti di ampliamento delle strutture ma c'è un interessantissimo progetto che riguarda i corsi estivi di equitazione e addirittura stage full immersion: una interessante proposta per abbinare una vacanza ad un intensivo allenamento con i cavalli. Oltre a questo sono allo studio anche patenti promozionali rivolti alle scolaresche, il tutto per avvicinare i giovani a questo sport.



Centro Ippico Fiordaliso

Via F.lli Rosselli, 41

Via delle Betulle, 6

21029 Corgeno di Vergiate (VA)

Tel. 0331 947481

Istruttori responsabili:

Milena Ambrosetti 335/8172602

Antonio Dell'Orto 335/6208459

Attività:
Centro affiliato F.I.S.E.
Scuola Pony
Corsi base di equitazione per bambini a partire dai 5 anni
Corsi di preparazione alle patenti agonistiche
Pensione cavalli e pony
Stage estivi

Andrea Castellani

UN LUGLIO DI SPORT

*Canottaggio, golf su pista
ma anche podismo,
mountain bike
e tornei di calcio serali sugli scudi*

Il mese di luglio si annuncia carico di appuntamenti sportivi di rilievo.

Il Centro della Canottieri Corgeno con annesso campo di gara sul lago di Comabbio ospita, il **6 Luglio** e il **3 Agosto**, due gare Nazionali di sedile fisso e il **20 luglio** una gara Regionale di scorrevole.

Naturalmente l'organizzazione è a cura della Società Canottieri Corgeno che si sta distinguendo per le sue ottime capacità, tanto è che numerose nazionali hanno usufruito e usufruiscono delle strutture corgenesi e del lago di Comabbio per gli allenamenti in vista di importanti gare internazionali.

Domenica 13 luglio il gruppo podistico vergiatese organizza la **'25° Camminata per Vergiate' - 1° premio trofeo Comune di Vergiate**, gara valida per il 'Piede d'Oro 2003' sul doppio percorso di 5 e 11 km. Ritrovo ore 7.30 presso Largo Lazzari - Partenza ore 9.00. Per informazioni rivolgersi a Renato Brogioli Tel. 0331 782135 e Giovanni Dominici Tel. 0331 947537.

Grande appuntamento **sabato 19 e domenica 20 luglio** presso il campo di Via Cusciano per i **'Campionati Italiani Seniores e Juniores'** di Golf su Pista organizzati dal Club G.S.P. Vergiate.

La mountain bike è protagonista **domenica 20 luglio** sui sentieri del San Giacomo con la nona prova del XI Gran Prix Valli Varesine organizzato dal Racing Team BiciTime Milani di Vergiate.

Si tratta di una tappa importante del circuito provinciale, una delle più spetta-

colari e difficili, un circuito di 10,5 km, con partenza e arrivo in località Bosco di Capra e il sostegno logistico della Festa dell'Unità che si tiene in quei giorni e che permette agli atleti di poter pranzare al termine della competizione. Ma oltre alla gara vera e propria - aperta a tutti i tesserati F.C.I., Udace ed enti della consulta, di tutte le categorie (prima partenza ore 10.00) - per il quarto anno consecutivo Mauro Milani e il suo team organizzano una vera e propria giornata di festa della mountain bike, proponendo anche una competizione per non tesserati, aperta cioè a tutti; che non è altro che una vera e propria Pedalata ecologica di 13 km, con partenza alle ore 9.00 e possibilità di iscrizione fino all'ultimo momento. Per informazioni rivolgersi a BiciTime 0331/964404 o visita il sito www.bicitime.com.

Per quanto riguarda i tornei estivi di calcio il tradizionale Torneo dell'Oratorio di Vergiate non si farà a causa del recente rifacimento del manto erboso.

L'Oratorio di Sesona organizza dal **14 al 25 luglio** il Torneo Serale a 10 giocatori **'Memorial Marino e Cristina Barassi'** con la partecipazione di 8 squadre suddivise in 2 gironi. Le prime due di ogni girone disputeranno semifinali incrociate, le vincitrici la finale in programma venerdì 25. Numerosi premi e trofei in palio.

L.S.

YURI NORCINI TRICOLORE DI BODY BUILDING

Sabato 7 Giugno, in occasione della Fiera del Fitness di Rimini, Yuri Norcini è stato incoronato *'campione italiano'* di body building della categoria altezza/peso (1,85 x 85 kg). Il neo campione italiano della I.F.B.B. (la Federazione Italiana di specialità) è giunto a questo appuntamento in ottima condizione atletica come dimostrano il titolo di campione interregionale lombardo/veneto ottenuto a Costamasnaga (CO) il 12 aprile scorso, il 2° posto nel campionato del nord Italia a Tuscolano Maderno (BS) il 26 aprile, il terzo posto al campionato italiano di Roma disputato il 1 giugno e il titolo conquistato al Gran Prix nazionale tenutosi a Costamasnaga il 24 maggio. Una preparazione iniziata 4 anni fa con tanti sacrifici e durissimi

allenamenti quotidiani, rinunce alimentari per una dieta rigorosa ed equilibrata, tanta costanza e tanto riposo. Con questa ricetta Yuri è arrivato al titolo.

Molto della vittoria di Yuri lo si deve ad un preparatore davvero eccezionale come il Campione Internazionale di Body Building Claudio Caruso che ha preparato in modo perfetto il nostro atleta, grazie non solo ai suoi metodi di allenamento molto duri ma soprattutto grazie alla sua continua presenza e alla sua infinita pazienza.

Yuri a chi dedichi le tue vittorie?: Sicuramente a due persone che non ci sono più, mio padre che mi ha fatto amare lo sport e il mio caro amico Walter Ferrario, poi a mia madre, mia nonna e al mio fedelissimo collaboratore Daniele Braiato.

LE GINNASTE DEL C.S.I. DI CIMBRO PROTAGONISTE A FIUGGI

Con soddisfazione ed orgoglio vogliamo portare a conoscenza dei lettori di questa rubrica, l'impegno, la tenacia e la bravura dimostrata dalle giovani atlete della squadra femminile di ginnastica artistica C.S.I. di Cimbrow.

In occasione dell'incontro nazionale di Fiuggi, svoltosi tra il 16 e il 18 maggio, hanno conseguito più che meritevoli piazzamenti individuali con un 2° posto assoluto cat. Tigrotti di Anello Lorena e con il piazzamento delle squadre della categoria super al 1° e al 2° posto e per la categoria grandi un ottimo 3° posto nella classifica generale a squadre.

Alle atlete: Amelio Valentina, Biscotto Daniela, Cinelli Martina, Cuzzolin Claudia, Daverio Elisa, Dottore Stefania, Gabban Fabiana, Lanza Chiara, Monti Ilaria, Russo Maddalena,

Santoni Jessica, Tenconi Carolina della cat. Super e Anello Lorena, Casola Erika, Ferroni Loredana, Gallo Vittoria, Jelmini Giada, Martines Sheila, Martino Dalila, Rossi Jasmine, Spada Martina, Turrin Francesca, Vitiello Arianna va il nostro incoraggiamento a proseguire con lo stesso entusiasmo e la stessa gioia che hanno caratterizzato, durante questa stagione, tutti i loro impegni.

All'insegnante Laura Tonetti il ringraziamento dalle atlete seguite con professionale impegno, e dai genitori un grazie per l'amore e le grandi capacità organizzative dimostrate anche, e non solamente, nel corso dell'ultima competizione che ha visto impegnate quelle che sono sempre più *"le sue ragazze"*.

Un gruppo di genitori



UNA STAGIONE DAVVERO INTENSA PER LA PALLAVOLO

A settembre il campo estivo e poi un progetto formativo presso le scuole elementari di Corgeno e Cimbrow

La società Pallavolo Vergiate ha concluso la stagione agonistica 2002/2003, caratterizzata da una presenza in tutti i campionati giovanili provinciali e nella promozione di corsi e attività a tutti i livelli. La Pallavolo Vergiate si contraddistingue per avere un numero di atlete piuttosto ampio (circa 60/70) e per formare i giovani fin dal livello più basso, quello della psicomotricità. C'è il minivolley, il superminivolley, le squadre Under 13, 15, 17, la prima squadra che milita in Seconda Divisione, neopromossa e formata interamente da ragazze del vivaio giovanile che fine a metà campionato hanno lottato al vertice e hanno chiuso poi al 4° posto finale.

Il settore giovanile è tutto per la società diretta da Fernando Verzola che investe cospicue risorse in questa direzione ma i risultati che anche quest'anno sono stati ottenuti dimostrano che questa è la strada giusta.

Il grande risultato di prestigio è quello dell'Under 17 che ha bissato il trionfo nel campionato provinciale e ha raggiunto i quarti di finale regionali, la stessa squadra che lo scorso anno con atlete dell'Under 15 arrivò alle semifinali regionali; l'Under 15 è arrivata terza alle provinciali e l'Under 13 seconda nel proprio girone, trofei e coppe a non finire per il minivolley che ha partecipato a tanti tornei in zona.

Per il 4° anno consecutivo la società trasferisce armi e bagagli a Brusson in Valle d'Aosta per il campo estivo che si tiene dal 31 agosto al 7 settembre; si tratta di un momento importante non solo per iniziare la preparazione atletica in vista della prossima stagione agonistica ma soprattutto un momento di grande socializzazione e di vita comunitaria tra ragazze giovani che, magari per la prima volta, stanno via di casa un po' di giorni senza genitori. Un momento quindi di formazione per ragazze del 1990, '91 e '92. Le partecipanti che sono seguite da allenatori e preparatori ma anche da animatori per allietare i momenti di svago pagano solo il soggiorno nudo e crudo mentre la società si sobbarca tutte le altre spese, sostenuta in questo impegno economico anche dall'amministrazione comunale che ogni

anno elargisce un importante contributo.

Il presidente Verzola ci illustra anche un progetto che sta predisponendo, dietro richiesta delle scuole elementari.

"Sono stato contattato dalla Scuola Elementare di Corgeno e dalla Scuola Elementare di Cimbrow che mi hanno chiesto se ero interessato ad un intervento formativo di avvicinamento alla pratica della pallavolo. Le classi coinvolte sarebbero 12 per un totale di 220 bambini sia del primo che del secondo ciclo. Il corso prevede 10 ore per classe da effettuarsi durante l'anno scolastico nelle ore di attività motoria, a partire da settembre, attraverso la presenza di personale qualificato fornito dalla Società Pallavolo Vergiate. Lo scopo è favorire la psicomotricità e insegnare ai ragazzi a stare in gruppo. La scuola si accolla i costi dell'iniziativa, la Pallavolo Vergiate offre gratuitamente il 20% delle ore e si preoccupa di tutta la programmazione e l'organizzazione. Siamo stati contattati anche perché nessuna società sportiva in provincia di Varese ha ottenuto così tanti risultati positivi come noi negli ultimi due anni."

Come sarà la prossima stagione agonistica?

"Avremo tutte le nostre attività solite, le nostre squadre che come al solito lotteranno nei rispettivi campionati provinciali, ma il nostro vero grande obiettivo è la promozione in Prima Divisione con la nostra prima squadra che sarà rinforzata da atlete dell'Under 17. Perché una delle nostre caratteristiche è proprio quella di far giocare le ragazze in base alle capacità, non all'età, per cui se una ragazza dell'Under 13 è brava può giocare nell'Under 15 e, a sua volta, un Under 15 può giocare nell'Under 17 e una dell'Under 17 può andare direttamente in prima squadra."

Ricordiamo che per informazioni sulla Società Pallavolo Vergiate ci si può rivolgere a Fernando Verzola (Tel. 0331 947677 - Cell. 335 8307316). Il sito è www.digilander.libero.it/pallavolovergiate.



TRASPORTO
MONTAGGIO MOBILI
PICCOLI TRASLOCHI

preventivi gratuiti senza impegno

- ANDREA CANZONERI -

Via S. Maria 6, Vergiate - tel. 338.2727038

MBM

Service srl

Hardware & Software Solutions

Via Sempione, 71 Vergiate (Va)

**VENDITA - ASSISTENZA
SVILUPPO SOFTWARE
OFFICE AUTOMATION
INTERNET**

SERVIZIO DI RIGENERAZIONE
CARTUCCE TONER

ZUCCHETTI
concessionario

Azienda certificata R&M installazione reti pc
Assistenza Computer Stampanti Fax Fotocopiatori

Tel. 0331-947071 - Fax. 0331-948282 - Email: mbmserv@tin.it



di Sonia Caiola

*fitopreparati, energetici,
alimentazione naturale,
cosmesi, idee regalo,
oli essenziali, fontane,
lampade di sale*

Via Garibaldi 6 - Vergiate
tel. 0331 964098



ELETRIC PIU'
Impianti elettrici

progettazione, installazione e manutenzione
impianti civili, artigianali industriali

servizio di verifica periodica di efficienza impianti e
rilascio registro

vendita materiale civile ed industriale

VERGIATE - Via delle Ginestre 10/12 - Tel. 0331.948351 - Fax 0331.949301
e-mail: eletpiu@tin.it

**L'ESTATE E' ARRIVATA
E' ORA DI VACANZE...**

**VENITE IN AGENZIA A SCOPRIRE LE NOSTRE OFFERTE
CON SCONTI REALI FINO AL 20%**

*personale specializzato vi seguirà e
vi consiglierà nella scelta della miglior vacanza
per le vostre esigenze*



**...E IL TUO SOGNO DIVENTA VACANZA
viaggi individuali e di gruppo - viaggi last minute
biglietteria aerea e marittima
specialisti in viaggi di nozze**

*prossimo
trasferimento
in Via Roma*

**Vergiate (VA) - Via Boschetto, 16
tel. 0331.948982 - fax 0331.948983
e-mail: maribel.viaggi@libero.it**



Farmacia Vergiate Centro e Corgeno
Centro prelievi
Infermeria
Ortopedia
Fisioterapia
Certificazione Medico Legale
Medicina del Lavoro
Assistenza Domiciliare
Medici Specialisti

Dermatologo
Otorino
Chirurgo Vascolare
Ginecologo
Specialista medicina interna
Chirurgia Generale

In questo numero:

Al via il progetto di formazione per badanti

A cura
dell'Azienda Speciale
Servizi Sanitari Vergiate

I SERVIZI DELL'ASSSV

Ecco a voi alcune informazioni pratiche sui servizi offerti dalla nostra Azienda con i referenti e i numeri telefonici

Centro Prelievi

(attivo tutti i martedì e venerdì dalle 7.30 alle 9.00)

Prelievi a domicilio

(si effettuano tutti i martedì e venerdì dalle 7.00 alle 7.30)

Analisi parametri singoli

(lunedì, mercoledì, giovedì dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 17.00 alle 20.00, martedì e venerdì dalle 9.00 alle 12.30 e dalle 17.00 alle 20.00, preferibilmente a digiuno)

Infermeria ambulatoriale

(lunedì, mercoledì, giovedì dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 17.00 alle 20.00, martedì e venerdì dalle 10.00 alle 12.30 e dalle 17.00 alle 19.30)

Certificazione Medico Legale

Per l'idoneità alla guida di moto, auto, navi ed al possesso di armi da fuoco
Dott. Emanuela Boschi e Dott. Lucherini
(giovedì dalle 18.00 alle 19.30 su appuntamento telefonando allo 0331/946093)

Fisioterapia

dal lunedì al venerdì dalle 17.00 alle 20.00

Trattamenti

Massoterapia segmentale e totale, laser Co2 e IR, ionoforesi, ultrasuoni mobilie ad immersione, radar, diadinamica, magnetoterapia, fisiokinesiterapia
(su appuntamento)

Ortopedia

Dott. Aldo Mazzucco e Fabrizio Montironi
(martedì dalle 17.00 alle 18.00 su appuntamento - in convenzione con Azienda

Ospedaliera di Busto Arsizio)

Servizio di Assistenza Domiciliare (S.A.D.)

Cura, assistenza e sostegno alle persone in difficoltà (anziani, portatori di handicap, ecc) ed alla sua famiglia.

Offre cura ed igiene della persona, servizi di trasporto c/o centri sanitari, aiuto nella spesa, sostegno psicologico e aiuto nell'inserimento sociale, servizio pasti a domicilio per anziani

Assistente sociale Patrizia Dal Tin

(Riceve su appuntamento telefonando a 0331/949917 c/o locali ASSSV della stazione FFSS - lunedì e giovedì dalle 9.00 alle 13.00 - martedì, mercoledì e venerdì dalle 14.00 alle 18.00)

Medicina del lavoro e sorveglianza sanitaria per le imprese

Il servizio è in grado di svolgere tutte le pratiche richieste dal decreto legislativo 626, e in particolare:

- visita medica periodica con anamnesi occupazionale,
- visita medica periodica con screening visus,
- prove di funzionalità respiratoria e spirometria,
- elettrocardiogramma e indagini biomorali
- indagini biomorali per il necroforo,
- audiometria e visite di preassunzione,
- sopralluoghi alle ditte

Medico del lavoro: dottor Guido Perina

(Riceve su appuntamento - tel. 0331/946093)

I Medici Specialisti

(visitano privatamente e non tramite mutua)

Dermatologo - Dott. Giorgio Prandi

(lunedì, mercoledì, venerdì dalle 16.00 alle 19.00 su appuntamento)

PARTE UN PROGETTO PILOTA DEL SERVIZIO ASSISTENZA DOMICILIARE

Un corso di formazione all'assistenza per badanti

Servizi sociali del Comune, in collaborazione con il personale SAD (Servizio Assistenza Domiciliare) dell'Azienda Speciale Servizi Sanitari Vergiate, hanno messo a punto un progetto di formazione dai contenuti innovativi e sperimentali.

Il corso nasce dall'esigenza di formare in modo adeguato le badanti, quasi sempre straniere e con problematiche specifiche che vanno dalla difficoltà di inserimento sociale, all'inesperienza professionale, alle carenze linguistiche, alle differenze culturali. Sempre più spesso molte famiglie vergiatesi si rivolgono a questa categoria di lavoratrici per poter avere assistenza per i propri anziani e per i disabili. Si tratta di una alternativa al ricovero in strutture che va incoraggiata e sostenuta per evitare l'isolamento sociale e affettivo di queste persone in difficoltà.

Formare le badanti significa dunque fornire un minimo di qualificazione e di sostegno a persone che sono poi a loro volta chiamate ad aiutare ed assistere persone che vivono nel nostro comune.

In questo modo il SAD dell'Azienda diventa un punto di riferimento serio per le famiglie e gli operatori con cui si attiva un'assistenza domiciliare di qualità, moltiplicando le risorse disponibili e fornendo, per quanto possibile, una sorta di 'albo delle badanti' al quale i cittadini vergiatesi potranno fare riferimento ogni volta che ne avranno la necessità, non affidandosi quindi solo al caso o al sentito dire di amici e conoscenti. Un minimo di garanzia in più che non guasta in un rapporto che non può essere solo di lavoro ma dev'essere anche di fiducia e di massima disponibilità umana.

Filippo Tascone
Presidente Azienda Speciale
Servizi Sanitari Vergiate

Ginecologo - Dott. Giovanni Zanetta
(mercoledì dalle 9.30 alle 12.00 su appuntamento)

Otorino - Dott. Ivana Pedrotti
(1° e 3° martedì del mese dalle 15.00 alle 16.00)

Chirurgo vascolare - Dott. Gianni De Angelis
(1° e 3° giovedì del mese dalle 14.30 alle 16.00)

Chirurgia generale - Dott. Luca Pescia
(lunedì dalle 19.00 alle 20.00)

Medicina interna - Dott. Anna Maiolo
(1° e 3° sabato di ogni mese dalle 9.00 alle 11.00 su appuntamento)

Oculista - Dott. Magda Cases
(martedì dalle 9.00 alle 12.00 e giovedì dalle 17.00 alle 19.00)

AZIENDA SPECIALE SERVIZI SANITARI VERGIATE

Per informarsi, prenotare e conoscere i servizi:

Via G. Di Vittorio, 2 - 21029 Vergiate (VA)

Tel. 0331/946093 - Fax 0331/946342

e-mail: info@farmacia.vergiate.com

sito internet: www.farmacia.vergiate.com



Toniolo Enzo Pneumatici

Via Sempione, 11
21018 SESTO CALENDE

Tel. 0331 924524

Cerchi in lega, freni,
ammortizzatori,
convergenza e
bilanciatura elettronica

sconti
dal 40% al 60%
su tutti i prodotti

ritaglia questo tagliando
e consegnalo a noi!



ARCOBALENO S.n.c.



IMBIANCATURE - VERNICIATURE
CIVILI E INDUSTRIALI

TAPPEZZERIE - MOQUETTE
PREVENTIVI GRATUITI E SENZA IMPEGNO

Via Cavallotti, 38 - 21029 Vergiate

Tel/fax 0331.964789 - Cell. 335.6031735 / 6031742

www.arcobalenosnc.com - E-mail: info@arcobalenosnc.com